



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Weekly Checklist of Canadian Government Publications

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du Canada

Compiled
by
Depository Services Program

July 16, 2010

2010 No. 28

Detach and return the
Depository Order Form
in a stamped envelope to:

Publishing and Depository Services
Ottawa, Canada
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca>

Compilée
par le
Programme des services de dépôt

Le 16 juillet 2010

2010 n° 28

Détacher et retourner
le bon de commande
dans une enveloppe affranchie au :

Les Éditions et Services de dépôt
Ottawa (Canada)
K1A 0S5

<http://www.publications.gc.ca/>

ISSN 2292-6860



Canada

KEY TO DISTRIBUTION SYMBOLS

For selective depositories

- One free copy to authorized persons and institutions when requested within the time specified and according to the terms prescribed by T.B. 748136 (Policy and guidelines on Canadian Government publishing).

There are 2 ways to order publications – on-line and regular mail:

On-line: Selective Depositories can access the Weekly Checklist electronically through publications.gc.ca and order publications on-line. Simply enter your depository number, check off the items you want on-line, and place your order - no postage required.

By mail: If preferred, Selective Depositories can continue to check the item numbers on the Depository Order Form inside the back cover of the Weekly Checklist for those publications they require. Detach the form and return it in a stamped envelope within fifty working days of the date of the Checklist. It is important to return the address on the back of the original order form since it is essential for the processing of your order.

- Permanent mailing lists are maintained for the free distribution of these serials to authorized persons and institutions according to the terms prescribed by T.B. 748136.

The two black dots (••) indicate that the serial is sent as issued to those who have requested it through our Consolidated List of Serials. You should not order each issue as it appears in the Weekly Checklist.

If you wish to have your name added to a mailing list, please make a separate request by letter and quote your depository number.

If you need a sample issue of a periodical in order to judge whether to have your name added to a mailing list, please request this sample in writing, quoting your depository number.

- * Sold to non-depositories by Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada
- † Distributed to non-depositories by the issuing agency.
- Not distributed by the Depository Services Program. Only available from the issuing agency.
- ⌘ Electronic publication with restricted access.
- ◆ Available to full depositories only.
- ▲ Category 1 Map Depositories only.

Key Numbers Depository Services Program

Telephone	(613) 941-5995 or 1-800-635-7943
Fax	(613) 954-5779 or 1-800-565-7757
E-mail	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

Statistics Canada publications

Inquiries	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Orders	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Fax orders	(613) 951-0581
E-mail	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Price of the Weekly Checklist (for non-depositories):
\$1.25 Cdn per copy, \$60 Cdn per year.

EXPLICATION DES SYMBOLES DE DISTRIBUTION

Pour les dépositaires sélectifs

- Un seul exemplaire sera envoyé gratuitement aux personnes et organismes accrédités qui en font la demande dans les délais prescrits, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136 (Politique et lignes directrices du gouvernement du Canada en matière d'édition).

Il y a deux façons de commander des publications - en direct ou par la poste:

En direct: Les dépositaires sélectifs peuvent accéder à la liste hebdomadaire des publications à : publications.gc.ca et commander des publications en direct. Vous n'avez qu'à entrer votre numéro de dépositaire, cocher les items que vous voulez obtenir en direct et commander - pas besoin de timbre-poste.

Par la poste: Si vous le préférez, à titre de dépositaire sélectif, vous pouvez continuer de cocher les items que vous désirez obtenir sur le bon de commande qui se trouve à la dernière page de la liste. Détachez le formulaire et faites-le nous parvenir dans une enveloppe affranchie dans un délai de cinquante jours ouvrables suivant la publication de la liste hebdomadaire. Il est important de nous retourner votre adresse au dos de la commande originale afin que nous puissions traiter votre commande.

- Il existe des listes d'envoi permanentes afin de faire parvenir gratuitement les publications en série aux personnes et organismes accrédités, conformément aux conditions fixées par le C.T. 748136.

Les deux points noirs (••) signifient que chaque numéro d'une publication en série est envoyé d'office aux personnes qui ont utilisé la Liste générale des publications en série pour faire inscrire leur nom sur la liste d'envoi. Il est donc inutile de faire une demande séparée pour chaque numéro apparaissant sur la Liste hebdomadaire.

Si vous désirez ajouter votre nom à une liste d'envoi, veuillez en faire la demande par écrit sous pli séparé en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

Pour obtenir un numéro spécimen d'un périodique (afin de déterminer s'il est utile de vous inscrire sur la liste d'envoi), veuillez en faire la demande séparément par écrit en mentionnant votre numéro de bibliothèque de dépôt.

- * En vente aux non dépositaires auprès d'Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.
- † Distribué aux non dépositaires par l'agence-auteur.
- Ne sera pas distribuée par le Programme des services de dépôt. Disponible seulement auprès de l'agence auteur.
- ⌘ Publication électronique à accès réservé aux personnes et organismes accrédités.
- ◆ Disponible aux bibliothèques de dépôt universel seulement.
- ▲ Catégorie 1 dépositaires de cartes.

Numéros importants Programme des services de dépôt

Téléphone	(613) 941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur	(613) 954-5779 ou 1-800-565-7757
Courriel	publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
WWW	http://www.publications.gc.ca/

Publications de Statistique Canada

Renseignements	1-800-263-1136 (613) 951-8116
Commandes	1-800-267-6677 (613) 951-2800
Télécopieur (commandes)	(613) 951-0581
Courriel	order@statcan.ca
WWW	http://www.statcan.ca/

Prix de la Liste hebdomadaire (pour les non-dépositaires) :
1,25 \$ Cdn l'exemplaire, 60 \$ Cdn par année.

Web Integration Project (WIP) – We’ve launched!

Welcome to the new Web site of Publishing and Depository Services, Government of Canada Publications (www.publications.gc.ca)! The integration of the Depository Services Program (DSP) and Publications Web sites is now complete.

You asked – we listened!

While the new site has been designed to be compliant with the Common Look and Feel Standards for the government, we have taken the opportunity to address comments you expressed in previous Client Satisfaction Surveys regarding search capabilities and the visual look of our site.

The layout and new look of the **home page** has now been designed to make the page more vibrant and visually appealing. The left hand side of the page is sorted by categories, making it much easier to find the exact information you are looking for at a glance. The right hand side of the page provides access to various **express links** for quick information on selected topics under “I want to...” The “Features” category will change periodically to highlight the publications that are being promoted.

Our new site also provides **improved search** functionality with faster and more accurate results. We are now providing “breadcrumb” navigation, a technique which has become increasingly useful to aid users in their navigation of Web sites.

As a consequence of integrating the two sites, the current DSP Web site will be retired later this year. Some information resources on the DSP site have been migrated to the new site, while others have not. For more information, see the notices posted on the DSP “What’s New” page (<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/index-e.html>). The DSP site is now scheduled for offline archiving on or about October 15, 2010. Further details will be conveyed to you regarding this process as we move closer to that date.

Lancement du Projet d’intégration Web (PIW)

Bienvenue au nouveau site Web d’Éditions et Services de dépôt, Publications du gouvernement du Canada (www.publications.gc.ca)! L’intégration du site Web du Programme des services de dépôt (PSD) et du site Web des Publications est maintenant achevée.

Vous avez demandé – nous étions à l’écoute!

Alors que le nouveau site a été conçu de manière à être conforme aux normes de normalisation des sites Internet du gouvernement, nous avons profité de l’occasion pour répondre aux commentaires que vous avez formulés dans les derniers sondages sur la satisfaction de la clientèle portant sur les capacités de recherche et la présentation de notre site.

La mise en page et le nouveau concept de la **page d’accueil** ont été conçus de façon à rendre la page plus dynamique et attrayante. Les rubriques qui se trouvent du côté gauche de la page d’accueil sont maintenant placées par catégorie, ce qui facilite la recherche d’information ponctuelle lors d’un survol de la page. Du côté droit de la page d’accueil, les divers **liens rapides** vous permettent d’obtenir rapidement de l’information sur certains sujets, en cliquant sur « Je veux... » La rubrique « En vedette » changera périodiquement afin de faire la promotion des publications.

Notre nouveau site offre également des fonctions de **recherche améliorée** donnant des résultats plus rapides et plus précis. Notre site offre maintenant la « navigation par fil d’Ariane », une technique de plus en plus utile pour aider les utilisateurs à naviguer sur les sites Web.

Étant donné l’intégration des deux sites, l’actuel site Web du PSD sera fermé plus tard cette année. Seulement certains renseignements figurant sur l’actuel site Web du PSD se trouvent maintenant sur le nouveau site. Pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet, veuillez consulter les avis publiés sur la page *Quoi de neuf* du site Web du PSD (<http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/news-nouvelles/index-f.html>). La fermeture du site Web du PSD est maintenant prévue vers le 15 octobre 2010. L’information contenue sur le site Web sera ensuite archivée. D’autres renseignements vous seront communiqués sur ce processus au fur et à mesure que la date de fermeture approchera.

WEEKLY CHECKLIST OF CANADIAN GOVERNMENT PUBLICATIONS

2010 No. 28

July 12 to July 16, 2010

For use by persons and libraries authorized to receive Canadian Government publications without charge. Please check off desired publications on the form inside the back cover and return within fifty working days.

Please read "Key to Distribution Symbols".

I: PARLIAMENTARY PUBLICATIONS

STATUTES

Statutes of Canada 2010. Irregular. Ottawa. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/eng/contact/contactUs.html.

Chapter 3, Assented to 29th June, 2010, Bill C-268.--**An Act to amend the Criminal Code (minimum sentence for offences involving trafficking of persons under the age of eighteen years).** Ottawa. 3p. 28cm. Softcover.

\$5.00 per copy.

●●*

Cat. No. YX4-2010/3

Chapter 4, Assented to 29th June, 2010, Bill C-2.--**An Act to implement the Free Trade Agreement between Canada and the Republic of Colombia, the Agreement on the Environment between Canada and the Republic of Colombia and the Agreement on Labour Cooperation between Canada and the Republic of Colombia.** Ottawa. ii, 36p. Tables. 28cm. Softcover.

Short title: Canada-Colombia Free Trade Agreement Implementation Act.

\$14.00 per copy.

●●*

Cat. No. YX4-2010/4

LISTE HEBDOMADAIRE DES PUBLICATIONS DU GOUVERNEMENT DU CANADA

2010 n° 28

Le 12 juillet au 16 juillet 2010

À l'intention des personnes et des bibliothèques habilitées à recevoir gratuitement les publications du gouvernement du Canada. Veuillez cocher sur le bon de commandes les numéros d'item des publications désirées et le retourner dans les cinquante jours ouvrables.

Veuillez lire l'«Explication des symboles de distribution».

I: PUBLICATIONS DU PARLEMENT

STATUTS

Lois du Canada (2010). Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/fra/contact/contactezNous.html.

Chapitre 3, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-268.--**Loi modifiant le Code criminel (peine minimale pour les infractions de traite de personnes âgées de moins de dix-huit ans).** Ottawa. 3p. 28cm. Couverture souple.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YX4-2010/3

Chapitre 4, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-2.--**Loi portant mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange entre le Canada et la République de Colombie, de l'Accord sur l'environnement entre le Canada et la République de Colombie et de l'Accord de coopération dans le domaine du travail entre le Canada et la République de Colombie.** Ottawa. ii, 36p. Tableaux. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi de mise en oeuvre de l'Accord de libre-échange Canada-Colombie.

14,00 \$ l'exemplaire.

●●*

N° de cat. YX4-2010/4

Chapter 5, Assented to 29th June, 2010, Bill C-23A.--**An Act to amend the Criminal Records Act.** Ottawa. 8p. 28cm. Softcover.

Short title: Limiting Pardons for Serious Crimes Act.

\$10.00 per copy.

●●* **Cat. No. YX4-2010/5**

Chapitre 5, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-23A.--**Loi modifiant la Loi sur le casier judiciaire.** Ottawa. 8p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi limitant l'admissibilité à la réhabilitation pour des crimes graves.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YX4-2010/5**

Chapter 6, Assented to 29th June, 2010, Bill C-24.--**An Act to amend the First Nations Commercial and Industrial Development Act and another Act in consequence thereof.** Ottawa. 5p. 28cm. Softcover.

Short title: First Nations Certainty of Land Title Act.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. YX4-2010/6**

Chapitre 6, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-24.--**Loi modifiant la Loi sur le développement commercial et industriel des premières nations et une autre loi en conséquence.** Ottawa. 5p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur la certitude des titres fonciers des premières nations.

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YX4-2010/6**

Chapter 7, Assented to 29th June, 2010, Bill C-34.--**An Act to amend the Museums Act and to make consequential amendments to other Acts.** Ottawa. 6p. 28cm. Softcover.

Short title: Creating Canada's New National Museum of Immigration at Pier 21 Act.

\$10.00 per copy.

●●* **Cat. No. YX4-2010/7**

Chapitre 7, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-34.--**Loi modifiant la Loi sur les musées et d'autres lois en conséquence.** Ottawa. 6p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi constituant un nouveau musée canadien de l'immigration au Quai 21.

10,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YX4-2010/7**

Chapter 8, Assented to 29th June, 2010, Bill C-11.--**An Act to amend the Immigration and Refugee Protection Act and the Federal Courts Act.** Ottawa. 22p. 28cm. Softcover.

Short title: Balanced Refugee Reform Act.

\$12.00 per copy.

●●* **Cat. No. YX4-2010/8**

Chapitre 8, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-11.--**Loi modifiant la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés et la Loi sur les Cours fédérales.** Ottawa. 22p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur les mesures de réforme équitables concernant les réfugiés.

12,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YX4-2010/8**

Chapter 9, Assented to 29th June, 2010, Bill C-13.--**An Act to amend the Employment Insurance Act.** Ottawa. 3p. 28cm. Softcover.

Short title: Fairness for Military Families (Employment Insurance) Act.

\$5.00 per copy.

●●* **Cat. No. YX4-2010/9**

Chapitre 9, sanctionnée le 29 juin 2010, Projet de loi C-13.--**Loi modifiant la Loi sur l'assurance-emploi.** Ottawa. 3p. 28cm. Couverture souple.

Titre abrégé: Loi sur l'équité pour les familles militaires (assurance-emploi).

5,00 \$ l'exemplaire.

●●* **N° de cat. YX4-2010/9**

SENATE

Committees

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. The Honourable Art Eggleton, chair. **Report of the Standing Senate Committee on Social Affairs, Science and Technology**. Electronic.

Early childhood education and care: next steps.
April 2009. 221p. (2117 KB). Coloured figs., graphs, references, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/YC17-402-1-01-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YC17-402/1-01E-PDF

Standing Committee on Social Affairs, Science and Technology. Subcommittee on Cities, 2nd Session, 40th Parliament, 2009. The Honourable Art Eggleton, chair. **Report of the Subcommittee on Cities**. Electronic.

In from the margins: a call to action on poverty, housing and homeless.
December 2009. 290p. (3897 KB). Coloured figs., glossary, graphs, references.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/YC17-402-2-01-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YC17-402/2-01E-PDF

HOUSE OF COMMONS

Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, 3rd session, 40th parliament. Dean Allison, Chair. **Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/eng/contact/contactUs.html](http://site/eng/contact/contactUs.html).

Rights & democracy: moving towards a stronger future.
June 2010. English text, vii, 43p.

\$21.00 per copy.

1 □ ISBN 978-0-660-65420-1 ●* **Cat. No. XC11-403/1-1-01**

SÉNAT

Comités

Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie, 2e session, 40e législature, 2009. L'honorable Art Eggleton, président. **Rapport du Comité sénatorial permanent des affaires sociales, des sciences et de la technologie**. Électronique.

Éducation et garde des jeunes enfants: prochaines étapes.
Avril 2009. 252p. (2371 Ko). Figures en couleur, graphiques, références, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/YC17-402-1-01-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YC17-402/1-01F-PDF

Comité permanent des Affaires sociales, des sciences et de la technologie. Sous-comité sur les villes, 2e session, 40e législature, 2009. L'honorable Art Eggleton, président. **Rapport du Sous-comité sur les villes**. Électronique.

Pauvreté, logement, itinérance: les trois fronts de la lutte contre l'exclusion.
Décembre 2009. 331p. (4584 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, références.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/YC17-402-2-01-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YC17-402/2-01F-PDF

CHAMBRE DES COMMUNES

Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, 3e session, 40e législature. Dean Allison, Président. **Rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/fra/contact/contactezNous.html](http://site/fra/contact/contactezNous.html).

Droits et démocratie: vers un avenir meilleur.
Juin 2010. Texte français, vii, 47p.

21,00 \$ l'exemplaire.

1 □ ISBN 978-0-660-65420-1 ●* **N° de cat. XC11-403/1-1-01**

Standing Committee on Foreign Affairs and International Development, 3rd session, 40th parliament. Dean Allison, Chair. **Report of the Standing Committee on Foreign Affairs and International Development**. Electronic.

Rights & democracy: moving towards a stronger future.
June 2010. 54p. (205 KB).

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC11-403-1-1-01-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. XC11-403/1-1-01E-PDF

Comité permanent des affaires étrangères et du développement international, 3e session, 40e législature. Dean Allison, Président. **Rapport du Comité permanent des affaires étrangères et du développement international**. Électronique.

Droits et démocratie: vers un avenir meilleur.
Juin 2010. 58p. (222 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC11-403-1-1-01-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. XC11-403/1-1-01F-PDF

Standing Committee on Finance, 40th Parliament, 3rd Session. Chair: James Rajotte. **Report of the Standing Committee on Finance**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/eng/contact/contactUs.html](http://site/eng/contact/contactUs.html).

Retirement income security of Canadians.
June, 2010. English text, viii, 43p. Graphs, table.

\$21.00 per copy.

2 □ ISBN 978-0-660-65634-2 ● * **Cat. No. XC26-403/1-1-01**

Comité permanent des finances, 40e législature, 3e session. Président: James Rajotte. **Rapport du Comité permanent des finances**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/fra/contact/contactezNous.html](http://site/fra/contact/contactezNous.html).

Sécurité du revenu de retraite des Canadiens et Canadiennes.
Juin 2010. Texte français, viii, 45p. Graphiques, tableau.

21,00 \$ l'exemplaire.

2 □ ISBN 978-0-660-65634-2 ● * **N° de cat. XC26-403/1-1-01**

Standing Committee on Finance, 40th Parliament, 3rd Session. Chair: James Rajotte. **Report of the Standing Committee on Finance**. Electronic.

Retirement income security of Canadians.
June 2010. 54p. (280 KB). Graphs, table.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC26-403-1-1-01-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. XC26-403/1-1-01E-PDF

Comité permanent des finances, 40e législature, 3e session. Président: James Rajotte. **Rapport du Comité permanent des finances**. Électronique.

Sécurité du revenu de retraite des Canadiens et Canadiennes.
Juin 2010. 56p. (237 Ko). Graphiques, tableau.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC26-403-1-1-01-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. XC26-403/1-1-01F-PDF

Standing Committee on Industry, Science and Technology, 40th parliament, 3rd session. Chair: Michael D. Chong, MP. **Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology**. Electronic.

Statutory review of the Canada Business Corporations Act.
June 2010. 50p. (157 KB). References.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC39-403-1-1-01-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. XC39-403/1-1-01E-PDF

Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie, 40e législature, 3e session. Président: Michael D. Chong, député. **Rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie**. Électronique.

Examen, prévu par la loi, de la Loi canadienne sur les sociétés par actions.
Juin 2010. 52p. (198 Ko). Références.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC39-403-1-1-01-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. XC39-403/1-1-01F-PDF

Canada's foreign ownership rules and regulations in the telecommunications sector.

June 2010. 86p. (736 KB). Figs., graph, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC39-403-1-1-02-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. XC39-403/1-1-02E-PDF

Règlements canadiens concernant les intérêts étrangers dans le secteur des télécommunications.

Juin 2010. 88p. (706 Ko). Figures, graphique, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC39-403-1-1-02-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. XC39-403/1-1-02F-PDF

Standing Committee on Industry, Science and Technology, 40th parliament, 3rd session. Chair: Michael D. Chong, MP. Report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/eng/contact/contactUs.html](http://site/eng/contact/contactUs.html).

Canada's foreign ownership rules and regulations in the telecommunications sector.

June 2010. ix, 73p. Figs., graph, tables.

\$27.00 per copy.

3 ISBN 978-0-660-65419-5 ●* **Cat. No. XC39-403/1-1-02**

Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie, 40e législature, 3e session. Président: Michael D. Chong, député. Rapport du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/fra/contact/contactezNous.html](http://site/fra/contact/contactezNous.html).

Règlements canadiens concernant les intérêts étrangers dans le secteur des télécommunications.

Juin 2010. ix, 75p. Figures, graphique, tableaux.

27,00 \$ l'exemplaire.

3 ISBN 978-0-660-65419-5 ●* **N° de cat. XC39-403/1-1-02**

Standing Committee on Canadian Heritage, 3rd session, 40th parliament, 2010. Gary Schellenberger, Chair. Report of the Standing Committee on Canadian Heritage. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/eng/contact/contactUs.html](http://site/eng/contact/contactUs.html).

Emerging and digital media: opportunities and challenges. June 2010. English text, viii, 45p. References.

"Interim report"-- on cover.

\$21.00 per copy.

4 ISBN 978-0-660-65609-0 ●* **Cat. No. XC61-403/1-1-01**

Comité permanent du patrimoine canadien, 3e session, 40e législature, 2010. Gary Schellenberger, Président. Rapport du Comité permanent du Patrimoine canadien. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/fra/contact/contactezNous.html](http://site/fra/contact/contactezNous.html).

Médias numériques et émergents: les possibilités et défis. Juin 2010. Texte français, viii, 47p. Références.

"Rapport intérimaire"-- en couv.

21,00 \$ l'exemplaire.

4 ISBN 978-0-660-65609-0 ●* **N° de cat. XC61-403/1-1-01**

Standing Committee on Canadian Heritage, 3rd session, 40th parliament, 2010. Gary Schellenberger, Chair. Report of the Standing Committee on Canadian Heritage. Electronic.

Emerging and digital media: opportunities and challenges. June 2010. 56p. (206 KB). References.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC61-403-1-1-01-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. XC61-403/1-1-01E-PDF

Comité permanent du patrimoine canadien, 3e session, 40e législature, 2010. Gary Schellenberger, Président. Rapport du Comité permanent du Patrimoine canadien. Électronique.

Médias numériques et émergents: les possibilités et défis. Juin 2010. 58p. (222 Ko). Références.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/parl/XC61-403-1-1-01-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. XC61-403/1-1-01F-PDF

Standing Committee on Health, 3rd session, 40th parliament.

Chair: Joy Smith. **Report of the Standing Committee on Health**. Softcover. Bilingual.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/eng/contact/contactUs.html.

Promoting innovative solutions to health human resources challenges.

June 2010. English text, ix, 89p. References.

\$31.00 per copy.

5 ☐

●* **Cat. No. XC62-403/1-1-02**

Standing Committee on Health, 3rd session, 40th parliament.

Chair: Joy Smith. **Report of the Standing Committee on Health**. Electronic.

Promoting innovative solutions to health human resources challenges.

June 2010. 102p. (350 KB). References.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/par/XC62-403-1-1-02-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. XC62-403/1-1-02E-PDF

LIBRARY OF PARLIAMENT

In brief. Ottawa. Electronic.

07-45-E.--**Immigrant seniors**: their economic security and factors affecting their access to benefits, [by] Sandra Elgersma. Ottawa, Revised 26 May 2010. 9p. (261 KB). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lp/eb/07-45-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/07-45E-PDF

2010-12-E.--**Development aid in a changing climate**: the challenge of fragility in the least developed world, [by] Mohamed Zakzouk. Ottawa, 26 February 2010. 24p. (447 KB). Maps, tables. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lp/eb/2010-12-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/2010-12E-PDF

Comité permanent de la santé, 3e session, 40e législature.

Présidente : Joy Smith. **Rapport du Comité permanent de la santé**. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/fra/contact/contactezNous.html.

Promouvoir des solutions novatrices pour relever les défis des ressources humaines en santé.

Jun 2010. Texte français, ix, 96p. Références.

31,00 \$ l'exemplaire.

5 ☐

●* **N° de cat. XC62-403/1-1-02**

Comité permanent de la santé, 3e session, 40e législature.

Présidente : Joy Smith. **Rapport du Comité permanent de la santé**. Électronique.

Promouvoir des solutions novatrices pour relever les défis des ressources humaines en santé.

Jun 2010. 108p. (401 Ko). Références.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/par/XC62-403-1-1-02-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. XC62-403/1-1-02F-PDF

BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT

En bref. Ottawa. Électronique.

07-45-F.--**Immigrants âgés**: sécurité économique et facteurs intervenant dans l'accès aux prestations, [par] Sandra Elgersma. Ottawa, Révisé le 26 mai 2010. 10p. (271 Ko). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lp/eb/07-45-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/07-45F-PDF

2010-12-F.--**Aide au développement, changements climatiques et fragilité des pays les moins avancés**, [par] Mohamed Zakzouk. Ottawa, Le 26 février 2010. 26p. (584 Ko). Cartes, tableaux. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lp/eb/2010-12-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/2010-12F-PDF

2010-17-E.--**The International Space Station:** Canada's involvement, [by] Jean Dupuis. Ottawa, 7 May 2010. 14p. (296 KB). Figs. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lop/eb/2010-17-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/2010-17E-PDF

2010-21-E.--**Youth voter turnout in Canada 2:** reasons for the decline and efforts to increase participation, [by] Marion Ménard. Ottawa, 20 April 2010. 10p. (262 KB). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lop/eb/2010-21-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/2010-21E-PDF

2010-23-E.--**Youth civic engagement,** [by] Marion Ménard. Ottawa, 8 April 2010. 9p. (216 KB). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lop/eb/2010-23-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. YM32-5/2010-23E-PDF

2010-17-F.--**La station spatiale internationale:** la participation du Canada, [par] Jean Dupuis. Ottawa, Le 7 mai 2010. 15p. (311 Ko). Figures. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lop/eb/2010-17-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/2010-17F-PDF

2010-21-F.--**La participation électorale des jeunes au Canada 2:** déterminants et interventions, [par] Marion Ménard. Ottawa, Le 20 avril 2010. 10p. (270 Ko). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lop/eb/2010-21-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/2010-21F-PDF

2010-23-F.--**L'engagement civique des jeunes,** [par] Marion Ménard. Ottawa, Le 8 avril 2010. 10p. (234 Ko). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/bdp-lop/eb/2010-23-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. YM32-5/2010-23F-PDF

II: DEPARTMENTAL PUBLICATIONS

AGRICULTURE AND AGRI-FOOD CANADA

Environmental sustainability of Canadian agriculture: agri-environmental indicator report series report #3. Ottawa, 2010. viii, 235p. Figs., glossary, graphs, maps, references, tables. 28cm. Ring binding. (AAFC No. 10890E)

Agri-environmental indicator report series ; report #3.

Order Information: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&.

Free.

ISBN 978-1-100-15576-0  † *Cat. No. A22-201/2010E*

Watershed Evaluation of Beneficial Management Practices (WEBs). Technical summary #3: hydrological and integrated modelling components, four-year review (2004/5-2007/8). Ottawa, 2010. vi, 50p. Figs., graphs, maps, tables. 28cm. Softcover. (AAFC No. 11234E)

Incorrect ISBN (978-1-100-13649-3) printed in this publication.

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&.

Free.

 † *Cat. No. A22-500/4-2009E*

The pest management newsletter: news from the AAFC Pest Management Centre. Irregular. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 1916-3851

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&.

Vol. 3, No. 1, Summer 2010. 14p. Photographs, tables. (AAFC No. 11231E)

Free.

 † *Cat. No. A27-30/3-1E*

II: PUBLICATIONS DES MINISTÈRES

AGRICULTURE ET AGROALIMENTAIRE CANADA

L'agriculture écologiquement durable au Canada: série sur les indicateurs agroenvironnementaux - rapport n° 3. Ottawa, 2010. viii, 252p. Cartes, figures, glossaire, graphiques, références, tableaux. 28cm. Reliure à anneaux. (No AAC 10890F)

Série sur les indicateurs agroenvironnementaux ; rapport n° 3.

Renseignements pour la commande: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94401-2  † *N° de cat. A22-201/2010F*

Évaluation des pratiques de gestion bénéfiques à l'échelle des bassins hydrographiques (EPBH). Résumé technique no. 3: volet modélisation hydrologique et modélisation intégrée, examen quadriennal (2004/5-2007/8). Ottawa, 2010. vi, 58p. Cartes, figures, graphiques, photographies, tableaux. 28cm. Cerlox. (No, AAC 11234F)

L'ISBN (978-1-100-92528-8) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&.

Gratuit.

 † *N° de cat. A22-500/4-2009F*

Bulletin sur la lutte antiparasitaire: nouvelles du Centre pour la lutte antiparasitaire d'AAC. Irrégulier. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 1916-386X

L'ISSN (1916-3851) de l'édition en anglais a été incorrectement imprimé dans l'édition en français.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, Services des publications ministérielles, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, salle 133, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: <http://www4.agr.gc.ca/AAFC-AAC/display-afficher.do?id=1196888128319&lang=f>.

Vol. 3, n° 1, été 2010. 15p. Photographies, tableaux. (No. AAC 11231F)

Gratuit.

 † *N° de cat. A27-30/3-1F*

Potato gene resources newsletter. Annual. Published by Potato Research Centre. Fredericton. 28cm. ISSN 1496-497X

Order Information for Non-depositories: Agriculture and Agri-Food Canada, PubliCentrale, Publications Services, Room B-118, Sir John Carling Building, 930 Carling Avenue, Ottawa K1A 0C5. Telephone: 613-759-6610; Fax: 613-759-6783; E-mail: publications@agr.gc.ca ; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=eng&CFID=501104&.

Number 16, 2009. 12p. Graph, photographs, tables. (AAFC No. 11192E) Accompanying material: "Request for Potato Gene Resources Clones".

Free.

■† **Cat. No. A47-8/16-2009E**

Agri-Environment Services Branch

Agroforestry news from the Atlantic and Quebec. Irregular. Jointly published by Quebec Region and Atlantic Region. Ottawa. Electronic.

Incorrect ISSN (1918-6967) printed on the issues.

Vol. 1 No. 2, April 2009. 10p. (495 KB). (AAFC No: 10903E)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/agr/A27-36-1-2-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. A27-36/1-2E-PDF

Vol. 2 No. 1, March 2010. 12p. (588 KB). Photographs. (AAFC No: 10181E)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/agr/A27-36-2-1-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. A27-36/2-1E-PDF

Pest Management Centre

The pest management newsletter: news from the AAFC Pest Management Centre. Three times a year. Ottawa. Electronic.

The ISSN (1916-3851) of the print edition has been incorrectly copied in the PDF edition.

Vol. 3, No. 1, Summer 2010. 14p. (713 KB). Photographs. (AAFC No. 11231E)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/agr/A27-30-3-1-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. A27-30/3-1E-PDF

Bulletin de la Banque de gènes de pomme de terre. Annual. Publié par le Centre de recherches sur la pomme de terre. Fredericton. 28cm. ISSN 1496-4988

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agriculture et Agroalimentaire Canada, PubliCentrale, Services de publications, pièce B-118, Édifice Sir John Carling, 930, avenue Carling, Ottawa K1A 0C5. Téléphone: 613-759-6610; Télécopieur: 613-759-6783; Courriel: publications@agr.gc.ca; URL: http://www2.agr.gc.ca/publiccentrale/contact_us.cfm?lang=fr&CFID=501104&.

Numéro 16, 2009. 12p. Photographies, tableaux. (No AAC 11192F) Matériel d'accompagnement: "Demande de la banque de gènes de pomme de terre".

Gratuit.

■† **N° de cat. A47-8/16-2009F**

Direction générale des services agroenvironnementaux

Bulletin d'information en agroforesterie Québec - Atlantique. Irrégulier. Publié conjointement par la Région du Québec et la Région de l'Atlantique. Ottawa. Électronique.

L'ISSN (1918-6967) imprimé dans les fascicules est incorrect.

Vol. 1, n° 2, avril 2009. 10p. (506 Ko). Photographies. (Publication d'AAFC No : 10903F)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/agr/A27-36-1-2-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-36/1-2F-PDF

Vol. 2, n° 1, mars 2010. 12p. (572 Ko). Photographies. (Publication d'AAFC No : 10181F)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/agr/A27-36-2-1-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-36/2-1F-PDF

Centre de lutte antiparasitaire

Bulletin sur la lutte antiparasitaire: nouvelles du Centre pour la lutte antiparasitaire d'AAFC. Trois fois par année. Ottawa. Électronique.

Les ISSNs (1916-3851, 1916-386X) imprimés dans certains n°s de l'édition pdf en français sont incorrects.

Vol. 3, n° 1, été 2010. 15p. (741 Ko). Photographies. (N° AAC 11231F)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/agr/A27-30-3-1-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A27-30/3-1F-PDF

BANK OF CANADA

Weekly financial statistics. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1487-0444 Electronic.

Data in this package are unadjusted unless otherwise stated.

July 5, 2010. 20p. (298 KB).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-7-5.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-4/2010-7-5-PDF

Senior loan officer survey on business-lending practices in Canada. Quarterly. Ottawa. ISSN 1918-3968 Electronic.

Vol. 3.2, 12 July 2010. 1p. (136 KB). Graphs.

Results of the second-quarter 2010 survey.

URL: http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-9-3-2-2010-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. FB12-9/3-2-2010E-PDF

Working paper. Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 1701-9397 Electronic.

ISSN (1192-5434) of the paper edition has been printed in the PDF edition.

2010-17.--**The transmission of shocks to the Chinese economy in a global context:** a model-based approach, by Jeannine Bailliu and Patrick Blagrove. Ottawa, July 2010. 48p. (423 KB). Coloured figs., graphs, references, tables. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB3-2-110-17-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. FB3-2/110-17E-PDF

CANADA BORDER SERVICES AGENCY

Customs D memoranda. D0, D Series checklist. Irregular. Ottawa. Bilingual. Electronic.

June 2010.--**D series checklist.** Ottawa. 29p. (345 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwsc.gc.ca/collections/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-23-2010-1.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. Rv55-5/23-2010-1-PDF

BANQUE DU CANADA

Bulletin hebdomadaire de statistiques financières. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1487-0444 Électronique.

À moins d'indication contraire, les données de cette publication n'ont pas été désaisonnalisées.

Le 5 juillet 2010. 20p. (298 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-4-2010-7-5.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-4/2010-7-5-PDF

Enquête auprès des responsables du crédit sur les pratiques de prêt aux entreprises au Canada. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1918-3976 Électronique.

Vol. 3.2, 12 juillet 2010. 1p. (132 Ko). Graphiques.

Résultats de l'enquête du 2e trimestre de 2010.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/banque-bank-canada/FB12-9-3-2-2010-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. FB12-9/3-2-2010F-PDF

AGENCE DES SERVICES FRONTALIERS DU CANADA

Mémoires D des douanes. D0, Liste de contrôle série D. Irrégulier. Ottawa. Bilingue. Électronique.

Jun 2010.--**Liste de contrôle série D.** Ottawa. 29p. (345 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/asfc-cbsa/Rv55-5-23-2010-1.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. Rv55-5/23-2010-1-PDF

CANADA CUSTOMS AND REVENUE AGENCY

Excise and GST/HST news. Quarterly. Ottawa. Electronic.

«Highlights recent developments in the administration of the Goods and Services Tax (GST) and Harmonized Sales Tax (HST) as well as excise taxes and duties.»--Page 1.

Continues: GST/HST news.

Continues the previous numbering.

No. 76, Spring 2010. 22p. (370 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-76-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. Rv12-4/76-2010E-PDF

CANADA ECONOMIC DEVELOPMENT FOR QUEBEC REGIONS

Community diversification - Île-de-Montréal. Montreal, February 2010. English text, [1]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Telephone: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-50663-0  **Cat. No. lu90-4/25-1-2009**

Community diversification - Île-de-Montréal. Montreal, February 2010. 1p. (566 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/25-1-2009) and ISBN (978-1-100-50663-0) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-1-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. lu90-4/25-1-2009E-PDF

Community diversification - Abitibi-Témiscamingue. Montreal, December 2009. English text, [1]p. Photographs. 22cm. Pamphlet. Bilingual.

Order Information: Canada Economic Development for Quebec Regions, Dominion Square Building, 1255 Peel Street, Suite 900, Montreal, Quebec H3B 2T9. Telephone: 514-283-6412 or 1-866-385-6412 (toll free); Fax: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/eng/contact.html>.

Free.

ISBN 978-1-100-50665-4  **Cat. No. lu90-4/25-3-2009**

AGENCE DES DOUANES ET DU REVENU DU CANADA

Nouvelles sur l'accise et la TPS/TVH. Trimestriel. Ottawa. Électronique.

«On y souligne les laborations les plus récentes au sujet de l'application de la taxe sur les produits et services (TPS), de la taxe de vente harmonisée (TVH), et de l'application des droits et taxes d'accise.»--Page 1.

Fait suite à: Nouvelles de la TPS-TVH.

Continue la numérotation du titre antérieur.

N° 76, printemps 2010. 25p. (406 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arc-cra/Rv12-4-76-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. Rv12-4/76-2010F-PDF

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA POUR LES RÉGIONS DU QUÉBEC

Diversification des collectivités - Île-de-Montréal. Montréal, Février 2010. Texte français, [1]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais); Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/fra/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50663-0  **N° de cat. lu90-4/25-1-2009**

Diversification des collectivités - Île-de-Montréal. Montréal, Février 2010. 1p. (564 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/25-1-2009) et l'ISBN (978-1-100-50663-0) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-1-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu90-4/25-1-2009F-PDF

Diversification des collectivités - Abitibi-Témiscamingue. Montréal, Décembre 2009. Texte français, [1]p. Photographies. 22cm. Dépliant. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Développement économique Canada pour les régions du Québec, Édifice Dominion Square, 1255, rue Peel, bureau 900, Montréal (Québec) H3B 2T9. Téléphone: 514-283-6412 ou 1-866-385-6412 (sans frais); Télécopieur: 514-283-3302; URL: <http://www.dec-ced.gc.ca/fra/contact.html>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50665-4  **N° de cat. lu90-4/25-3-2009**

Community diversification - Abitibi-Témiscamingue. Montreal, December 2009. 1p. (569 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (lu90-4/25-3-2009) and ISBN (978-1-100-50665-4) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-3-2009-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. lu90-4/25-3-2009E-PDF

Diversification des collectivités - Abitibi-Témiscamingue. Montréal, Décembre 2009. 1p. (567 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu90-4/25-3-2009) et l'ISBN (978-1-100-50665-4) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/dec-ced/lu90-4-25-3-2009-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu90-4/25-3-2009F-PDF

CANADA MORTGAGE AND HOUSING CORPORATION

Housing now - Kelowna CMA. Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[May 2010]. Date released: June 2010. 17p. (2387 KB).
Coloured map, graph, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2010-5-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-22/2010-5E-PDF

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES ET DE LOGEMENT

Actualités habitation - RMR de Kelowna. Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Mai 2010]. Date de diffusion : juin 2010. 18p. (2399 Ko). Carte en couleur, graphique, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-22/NH12-22-2010-5-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-22/2010-5F-PDF

Housing now - Vancouver and Abbotsford CMAs. Monthly. Vancouver. Electronic.

Title from caption.

[May 2010]. Date released: June 2010. 57p. (5820 KB).
Coloured maps, graph, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2010-5-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-23/2010-5E-PDF

Actualités habitation - RMR de Vancouver et RMR d'Abbotsford. Mensuel. Vancouver. Électronique.

Titre de départ.

[Mai 2010]. Date de diffusion : juin 2010. 57p. (5837 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-23/NH12-23-2010-5-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-23/2010-5F-PDF

Housing now - Victoria CMA. Monthly. Victoria, British Columbia. Electronic.

[May 2010]. Date released: June 2010. 31p. (3978 KB).
Coloured maps, graphs, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2010-5-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-24/2010-5E-PDF

Actualités habitation - RMR de Victoria. Mensuel. Victoria (Colombie Britannique). Électronique.

[Mai 2010]. Date de diffusion : juin 2010. 31p. (4037 Ko). Cartes en couleur, graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-24/NH12-24-2010-5-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-24/2010-5F-PDF

Preliminary housing start data. Monthly. Ottawa. Bilingual. Electronic.

[June 2010]. Date released: July 2010. 17p. (1808 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2010-6.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. NH12-243/2010-6-PDF

Données provisoires sur les mises en chantier. Mensuel. Ottawa. Bilingue. Électronique.

[Juin 2010]. Date de diffusion : juillet 2010. 17p. (1808 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/schl-cmhc/nh12-243/NH12-243-2010-6.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NH12-243/2010-6-PDF

CANADA SCHOOL OF PUBLIC SERVICE

Workplace and Workforce Task Force: compendium of practical approaches, [by] Monique Collette, President, Atlantic Canada Opportunities Agency. Ottawa, [2009]. English text, 42p. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Canada School of Public Service, 373 Sussex Drive, Ottawa K1N 6Z2. Telephone: 1-866-703-9598 or 819-953-5400 (NCR); Fax: 1-866-944-0454 or 819-953-7953 (NCR); E-mail: publications@cspc-efpc.gc.ca; URL: <http://www.cspc-efpc.gc.ca/cus/index-eng.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-50680-7  *Cat. No. SC103-40/2009*

Workplace and Workforce Task Force: compendium of practical approaches, [by] Monique Collette. Ottawa, [2009]. 44p. (503 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SC103-40/2009) and ISBN (978-1-100-50680-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/efpc-cspc/SC103-40-2009-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14347-7 *Cat. No. SC103-40/2009E-PDF*

CANADIAN ARTISTS AND PRODUCERS PROFESSIONAL RELATIONS TRIBUNAL

Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal - annual report. Annual. Ottawa. 28cm. Softcover. Bilingual. ISSN 1204-7538

Order Information for Non-depositaries: Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal, 240 Sparks Street, 1st Floor West, Ottawa K1A 1A1. Telephone: 1-800-263-2787 or Teletype 1-800-267-6511; Fax: 613-947-4125; E-mail: info@capprt-tcrpap.gc.ca; URL: http://www.capprt-tcrpap.gc.ca/eic/site/capprt-tcrpap.nsf/eng/h_tn00263.html.

15th, 2008-2009. c2009. English text, 26p. Coloured illus., table.

Free.

ISBN 978-0-662-06724-5  *Cat. No. L95-2009*

Canadian Artists and Producers Professional Relations Tribunal - annual report. Annual. Ottawa. ISSN 1493-8138 Electronic.

15th, 2008-2009. c2009. 32p. (578 KB). Coloured illus., table.

The catalogue number (L95-2009) and ISBN (978-0-662-06724-5) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF version.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2009/tcrpap-capprt/L95-2009E.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12455-1 *Cat. No. L95-2009E-PDF*

ÉCOLE DE LA FONCTION PUBLIQUE DU CANADA

Groupe de travail sur le milieu de travail et l'effectif: recueil d'approches pratiques, [par] Monique Collette, Présidente, Agence de promotion économique du Canada atlantique. Ottawa, [2009]. Texte français, 44p. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: École de la fonction publique du Canada, Groupe de la recherche et relations universitaires, 373, promenade Sussex, bureau B-412, Ottawa K1N 6Z2. Téléphone: 1-866-703-9598 ou 819-953-5400 (RCN); Télécopieur: 1-866-944-0454 ou 819-953-7953 (RCN); Courriel: publications@cspc-efpc.gc.ca; URL: <http://www.cspc-efpc.gc.ca/cus/index-fra.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-50680-7  *N° de cat. SC103-40/2009*

Groupe de travail sur le milieu de travail et l'effectif: recueil d'approches pratiques, [par] Monique Collette. Ottawa, [2009]. 46p. (563 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SC103-40/2009) et l'ISBN (978-1-100-50680-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/efpc-cspc/SC103-40-2009-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92149-5 *N° de cat. SC103-40/2009F-PDF*

TRIBUNAL CANADIEN DES RELATIONS PROFESSIONNELLES ARTISTES-PRODUCTEURS

Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs - rapport annuel. Annual. Ottawa. 28cm. Couverture souple. Bilingue. ISSN 1204-7538

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs, 240, rue Sparks, 1er étage ouest, Ottawa K1A 1A1. Téléphone: 1-800-263-2787 ou Télécopieur 1-800-267-6511; Télécopieur: 613-947-4125; Courriel: info@tcrpap-capprt.gc.ca; URL: http://www.capprt-tcrpap.gc.ca/eic/site/capprt-tcrpap.nsf/fra/h_tn00263.html.

15e, 2008-2009. c2009. Texte français, 26p. Ill. en couleur, tableau.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06724-5  *N° de cat. L95-2009*

Tribunal canadien des relations professionnelles artistes-producteurs - rapport annuel. Annual. Ottawa. ISSN 1493-8146 Électronique.

15e, 2008-2009. c2009. 32p. (583 Ko). Ill. en couleur, tableau.

Le n° de catalogue (L95-2009) et l'ISBN (978-0-662-06724-5) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans la version PDF.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2009/tcrpap-capprt/L95-2009F.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91393-3 *N° de cat. L95-2009F-PDF*

CANADIAN ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AGENCY

A guide to the class screening process under the Canadian Environmental Assessment Act. Ottawa, October 2009. 80p. (523 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (En106-85/2009E) and ISBN (978-0-660-19937-5) for the print edition have been incorrectly copied in this electronic publication.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/acee-ceaa/En106-85-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-0-660-19938-2 *Cat. No. En106-85/2009E-PDF*

Public participation in screenings: an analysis of efforts made to obtain information and views of the public during the conduct of screenings. Ottawa, December 2009. 31p. (274 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

"Government of Canada Quality Assurance Program for Environmental Assessments under the Canadian Environmental Assessment Act".

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/acee-ceaa/En106-86-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14187-9 *Cat. No. En106-86/2009E-PDF*

CANADIAN GRAIN COMMISSION

Canadian grain exports. Annual. Winnipeg, Manitoba. ISSN 1701-9931 Electronic.

Continues in part A91-2-PDF.

Crop year 2008-2009. 39p. (349 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/grainscanada/A91-2-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. A91-2/2009E-PDF

CANADIAN NUCLEAR SAFETY COMMISSION

Designing and implementing a bioassay program. Ottawa, May 2010. 40p. (1114 KB). Glossary, graphs, references, tables. Adobe Acrobat. (GD-150) Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ccsn-cnsc/CC172-60-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15792-4 *Cat. No. CC172-60/2010E-PDF*

AGENCE CANADIENNE D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE

Guide du processus d'examen préalable type en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale. Ottawa, Octobre 2009. 87p. (560 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (En106-85/2009F) et l'ISBN (978-0-660-97352-4) de l'édition imprimée ont été incorrectement copiés dans l'édition électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/acee-ceaa/En106-85-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-660-97353-1 *N° de cat. En106-85/2009F-PDF*

Participation du public aux examens préalables: analyse des efforts déployés en vue d'obtenir et de prendre en compte l'information et des observations du public au cours des examens préalables. Ottawa, Décembre 2009. 33p. (299 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

"Gouvernement du Canada, Programme d'assurance de la qualité des évaluations environnementales en vertu de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale".

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/acee-ceaa/En106-86-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93052-7 *N° de cat. En106-86/2009F-PDF*

COMMISSION CANADIENNE DES GRAINS

Exportations de grain canadien. Annuel. Winnipeg (Manitoba). ISSN 1705-7647 Électronique.

Fait suite en partie à A91-2-PDF.

Campagne agricole 2008-2009. 39p. (409 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/grainscanada/A91-2-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. A91-2/2009F-PDF

COMMISSION CANADIENNE DE SÛRETÉ NUCLÉAIRE

Conception et mise en oeuvre d'un programme d'essais biologiques. Ottawa, Mai 2010. 42p. (1131 Ko). Glossaire, graphiques, références, tableaux. Adobe Acrobat. (GD-150) Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ccsn-cnsc/CC172-60-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94609-2 *N° de cat. CC172-60/2010F-PDF*

CANADIAN SPACE AGENCY

A new satellite, a new vision: RADARSAT-2. Saint-Hubert, Quebec, c2010. English text, 10p. Photographs. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (ST99-13/2007) printed in this publication.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767 Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9. Telephone: 450-926-4351; E-mail: promo@asc-csa.gc.ca; URL: <http://www.asc-csa.gc.ca/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 978-1-100-51488-8  **Cat. No. ST99-13/2010**

A new satellite, a new vision: RADARSAT-2. Saint-Hubert, Quebec, c2010. 12p. (3469 KB). Photographs. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (ST99-13/2007) copied in this PDF version.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/space/ST99-13-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15640-8 **Cat. No. ST99-13/2010E-PDF**

International Space Station - elementary science. Saint-Hubert, Quebec, c2009. 2 discs. Kit. Bilingual. Accompanying material: CD1 - Environments that support life forms; CD2 - Take a deep breath! CD-ROM.

Each CD-ROM learning product includes: a teacher resource section, 1 computer based activity for the student, 1 classroom based activity for the student, PDF documents and links to additional information.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767 Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9. Telephone: 450-926-4351; E-mail: promo@asc-csa.gc.ca; URL: <http://www.asc-csa.gc.ca/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-06818-1  **Cat. No. ST99-17/2009-MRC**

International Space Station - secondary science. Saint-Hubert, Quebec, c2009. 2 discs. Kit. Bilingual. Accompanying material: CD1 - Living on air; CD2 - Science aboard the ISS. CD-ROM.

Each CD-ROM learning product includes: a teacher resource section, 1 computer based activity for the student, 1 classroom based activity for the student, PDF documents and links to additional information.

Order Information: Canadian Space Agency, Public request, Client Service, 6767 Route de l'Aéroport, Saint-Hubert, Quebec J3Y 8Y9. Telephone: 450-926-4351; E-mail: promo@asc-csa.gc.ca; URL: <http://www.asc-csa.gc.ca/eng/media/contact.asp>.

Free.

ISBN 978-0-662-06819-8  **Cat. No. ST99-18/2009-MRC**

AGENCE SPATIALE CANADIENNE

Un nouveau satellite, une nouvelle vision: RADARSAT-2. Saint-Hubert (Québec), c2010. Texte français, 10p. Photographies. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (ST99-13/2007) imprimé dans cette publication est incorrect.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9. Téléphone: 450-926-4351; Courriel: promo@asc-csa.gc.ca; URL: http://www.asc-csa.gc.ca/fra/media/pers_ress.asp.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51488-8  **N° de cat. ST99-13/2010**

Un nouveau satellite, une nouvelle vision: RADARSAT-2. Saint-Hubert (Québec), c2010. 12p. (3560 Ko). Photographies. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (ST99-13/2007) copié dans cette version PDF est incorrect.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/space/ST99-13-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94464-7 **N° de cat. ST99-13/2010F-PDF**

Station spatiale internationale - primaire science. Saint-Hubert (Québec), c2009. 2 disques. Trousse. Bilingue. Matériel d'accompagnement: CD1 - Les environnements capables d'entretenir la vie; CD 2 - Inspirez profondément! Cédérom.

Chaque CD-ROM d'apprentissage comprend: une section de ressources à l'intention des éducateurs, une activité à réaliser par les élèves sur ordinateur, une activité à réaliser par les élèves en classe, des documents PDF et des liens vers des renseignements supplémentaires.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9. Téléphone: 450-926-4351; Courriel: promo@asc-csa.gc.ca; URL: http://www.asc-csa.gc.ca/fra/media/pers_ress.asp.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06818-1  **N° de cat. ST99-17/2009-MRC**

Station spatiale internationale - secondaire science. Saint-Hubert (Québec), c2009. 2 disques. Trousse. Bilingue. Matériel d'accompagnement: CD1 - L'air source de vie; CD2 - La science à bord de l'ISS. Cédérom.

Chaque CD-ROM d'apprentissage comprend: une section de ressources à l'intention des éducateurs, une activité à réaliser par les élèves en classe, des documents PDF et des liens vers des renseignements supplémentaires.

Renseignements pour la commande: Agence spatiale canadienne, Demandes du public, Service à la clientèle, 6767, route de l'Aéroport, Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9. Téléphone: 450-926-4351; Courriel: promo@asc-csa.gc.ca; URL: http://www.asc-csa.gc.ca/fra/media/pers_ress.asp.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06819-8  **N° de cat. ST99-18/2009-MRC**

ELECTIONS CANADA

Responding to changing needs: recommendations from the Chief Electoral Officer of Canada following the 40th general election. Ottawa, c2010. English text, 121p. References, tables. 28cm. Spiral binding. Bilingual.

Order Information for Non-depositories: Elections Canada, Enquiries Unit, 257 Slater Street, Ottawa K1A 0M6. Telephone: 1-800-463-6868 or 1-800-514-6868 Teletype 1-800-361-8935; Fax: 1-888-524-1444 (Canada and the U.S.) or 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=e>.

Free.

6 □ ISBN 978-1-100-51597-7 ● †

Cat. No. SE1-5/2010

Responding to changing needs: recommendations from the Chief Electoral Officer of Canada following the 40th general election. Ottawa, c2010. 123p. (1094 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (SE1-5/2010) and ISBN (978-1-100-51597-7) for the bilingual print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/elections/SE1-5-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. SE1-5/2010E-PDF

ÉLECTIONS CANADA

Faire face à l'évolution des besoins: recommandations du directeur général des élections du Canada à la suite de la 40e élection générale. Ottawa, c2010. Texte français, 130p. Références, tableaux. 28cm. Reliure à spirale. Bilingue.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Élections Canada, Centre de renseignements, 257, rue Slater, Ottawa K1A 0M6. Téléphone: 1-800-463-6868 ou 1-800-514-6868 Télécopieur 1-800-361-8935; Télécopieur: 1-888-524-1444 (au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-8584; URL: <http://www.elections.ca/intro.asp?section=pub&document=index&lang=f>.

Gratuit.

6 □ ISBN 978-1-100-51597-7 ● †

N° de cat. SE1-5/2010

Faire face à l'évolution des besoins: recommandations du directeur général des élections du Canada à la suite de la 40e élection générale. Ottawa, c2010. 131p. (927 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (SE1-5/2010) et l'ISBN (978-1-100-51597-7) de l'édition imprimée bilingue ont été incorrectement copiés dans l'édition PDF.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/elections/SE1-5-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SE1-5/2010F-PDF

ENVIRONMENT CANADA

International River Improvement Act, annual report. Annual. Ottawa. Electronic.

2009. 2p. (305 KB).

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En11-4-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14839-7 Cat. No. En11-4/2009E-PDF

ENVIRONNEMENT CANADA

Loi sur les ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux, rapport annuel. Annual. Ottawa. Électronique.

2009. 2p. (302 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En11-4-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93685-7 N° de cat. En11-4/2009F-PDF

Ocean disposal report. Irregular. Ottawa.

No. 11.--Monitoring of the Canso dredged material common disposal site, Strait of Canso, Nova Scotia, Canada:

Environment Canada Atlantic Region Disposal at Sea Monitoring Program report (2004/2005), by Kok-Leng Tay ...[et al.]. June 2010. xv, 69p. Figs., graphs, photographs, references, tables. 28cm. Certlox.

Order Information for Non-depositories: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-1-100-15567-8 ◆ † Cat. No. En13-4/11-2010E

Compliance guide: chromium electroplating, chromium anodizing and reverse etching regulations under the Canadian Environmental Protection Act 1999 (CEPA 1999). Ottawa, June 2009. English text, [1], 16p. Fig., tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Order Information: Environment Canada, Inquiry Centre, 351 St. Joseph Boulevard, Place Vincent Massey, 8th Floor, Gatineau, Quebec K1A 0H3. Telephone: 1-800-668-6767 (in Canada only) or 819-997-2800 Teletype 819-994-0736; Fax: 819-994-1412; E-mail: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=En&n=DA294545-1>.

Free.

ISBN 978-0-662-06853-2  Cat. No. En14-12/2009

Compliance guide: chromium electroplating, chromium anodizing and reverse etching regulations under the Canadian Environmental Protection Act 1999 (CEPA 1999). Ottawa, June 2009. 14p. (325 KB). Fig., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En14-12-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12771-2 Cat. No. En14-12/2009E-PDF

FINANCE CANADA

International Trade and Finance Branch

Canada at the European Bank for Reconstruction and Development: a report on operations under the European Bank for Reconstruction and Development Agreement Act. Annual. Ottawa. Electronic.

2009. 38p. (1039 KB). Graphs, maps, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/fin/F1-29-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15358-2 Cat. No. F1-29/2009E-PDF

FISHERIES AND OCEANS CANADA

Aquatic invasive species: European green crab in Newfoundland waters. Ottawa, c2010. [2]p. Maps, photographs, references. 28cm. Pamphlet. (DFO/2010-1655)

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Communications Branch, 200 Kent Street, 13th Floor, Station 13E228, Ottawa K1A 0E6. Telephone: 613-993-0999 or Teletype 1-800-465-7735; Fax: 613-990-1866; E-mail: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-eng.htm>.

Free.

ISBN 978-1-100-14903-5  Cat. No. Fs23-555/1-2010E

Guide de conformité: règlement sur l'électrodéposition du chrome, l'anodisation au chrome et la gravure inversée en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)(LCPE[1999]). Ottawa, Juin 2009. Texte français, ii, 17p. Figure, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Renseignements pour la commande: Environnement Canada, Informatique, 351, boulevard St-Joseph, Place Vincent Massey, 8e étage, Gatineau (Québec) K1A 0H3. Téléphone: 1-800-668-6767 (au Canada seulement) ou 819-997-2800 Télécopieur 819-994-0736; Télécopieur: 819-994-1412; Courriel: enviroinfo@ec.gc.ca; URL: <http://www.ec.gc.ca/default.asp?lang=Fr&n=DA294545-1>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-06853-2  N° de cat. En14-12/2009

Guide de conformité: règlement sur l'électrodéposition du chrome, l'anodisation au chrome et la gravure inversée en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)(LCPE [1999]). Ottawa, Juin 2009. 14p. (331 Ko). Figure, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ec/En14-12-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91730-6 N° de cat. En14-12/2009F-PDF

FINANCES CANADA

Direction des finances et des échanges internationaux

Le Canada à la Banque européenne pour la reconstruction et le développement: rapport sur les opérations effectuées en vertu de la Loi sur l'Accord portant création de la Banque européenne pour la reconstruction et le développement. Annuel. Ottawa. Électronique.

2009. 40p. (1033 Ko). Cartes, graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/fin/F1-29-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94190-5 N° de cat. F1-29/2009F-PDF

PÊCHES ET OCÉANS CANADA

Espèces aquatiques envahissantes: le crabe vert dans les eaux de Terre Neuve. Ottawa, c2010. [2]p. Cartes, photographies, références. 28cm. Dépliant. (MPO/2010-1655)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Pêches et Océans Canada, Direction des communications, 200, rue Kent, 13e étage, poste 13E228, Ottawa K1A 0E6. Téléphone: 613-993-0999 ou Télécopieur 1-800-465-7735; Télécopieur: 613-990-1866; Courriel: info@dfo-mpo.gc.ca; URL: <http://www.dfo-mpo.gc.ca/contact-fra.htm>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93750-2  N° de cat. Fs23-555/1-2010F

Aquatic invasive species: European green crab in Newfoundland waters. Ottawa, c2010. 2p. (581 KB). Maps, photographs, references. Adobe Acrobat. (DFO/2010-1655) Electronic.

Incorrect catalogue number (Fs23-555/1-2010-PDF) and ISBN (978-1-100-14903-5) printed in this publication.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/mpo-dfo/Fs23-555-1-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14904-2 Cat. No. Fs23-555/1-2010E-PDF

Espèces aquatiques envahissantes: le crabe vert dans les eaux de Terre Neuve. Ottawa, c2010. 2p. (568 Ko). Cartes, photographies, références. Adobe Acrobat. (MPO/2010-1655) Électronique.

Le n° de catalogue (Fs23-555/1-2010-PDF) imprimé dans cette publication est incorrect.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/mpo-dfo/Fs23-555-1-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93751-9 N° de cat. Fs23-555/1-2010F-PDF

Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6465

Incorrect ISSN (0706-6457) and Catalogue No. (Fs98-6) printed in some issues.

"Data reports provide a medium for filing and archiving data compilation where little or no analysis is included... Requests for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 1209.--**Biological and habitat data for fish collected during stream surveys in the southern (Deh Cho) and central (Sahtu) Northwest Territories, 2007**, by N.J. Mochnacz ...[et al.]. Winnipeg, Manitoba, 2009. vii, 29p. Map, references, tables. 28cm. Softcover.

Incorrect catalogue number (Fs 97-13/1190E) printed in this publication. "Fisheries and Oceans Canada, Central and Arctic Region, Winnipeg, Manitoba R3T 2N6".

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core_service@il.proquest.com.

Free.



Cat. No. Fs97-13/1209E

Canadian data report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français). Electronic.

Incorrect ISSN (0706-6456) printed on some publications in this series.

No. 1209.--**Biological and habitat data for fish collected during stream surveys in the southern (Deh Cho) and central (Sahtu) Northwest Territories, 2007**, by N.J. Mochnacz ...[et al.]. Winnipeg, Manitoba, 2009. 38p. (241 KB). Map, references, tables. Adobe Acrobat.

Incorrect catalogue number (Fs 97-13/1190E) printed in this publication.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/mpo-dfo/Fs97-13-1209-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. Fs97-13/1209E-PDF

Canadian technical report of fisheries and aquatic sciences.

Irregular. Ottawa. (Résumé en français.) ISSN 0706-6457

"Request for individual reports will be filled by the issuing establishment listed on the front cover and title page. Out-of-stock reports will be supplied for a fee by commercial agents."--Verso of cover.

No. 2893.--Predictive benthic habitat suitability model for the Estuary and northern Gulf of St. Lawrence (2006), by

Mélanie Lévesque ... [et al.]. Mont-Joli, Quebec, 2010. vii, 17p. Figs., maps, references, tables. 28cm. Softcover.

"Pêches et Océans Canada, Institut Maurice-Lamontagne, C.P. 1000, 850 Route de la Mer, Mont-Joli, Québec, Canada, G5H 3Z4."--Cover.

Order Information: For annual subscriptions to collections of Canadian government documents in microform, please contact Micromedia Proquest, Customer Service, 789 E. Eisenhower Parkway, P.O. Box 1346, Ann Arbor, Michigan 48106-1346. Telephone: 1-800-521-0600, extension 2873 or 1-734-761-4700, extension 2825 ; E-mail: core_service@il.proquest.com.

Free.



Cat. No. Fs97-6/2893E

Newfoundland and Labrador Region

Région de Terre Neuve et du Labrador

Oceans, Habitat and Species at Risk publication series,

Newfoundland and Labrador Region. Irregular. Published by Oceans, Habitat and Species at Risk. St. John's. ISSN 1919-2193

Cover Title: **General report - Oceans, Habitat and Species at Risk publication series, Newfoundland and Labrador Region.**

0002.--Gulf of St. Lawrence, human systems overview

report, by D.W. Alexander ... [et al.] St. John's, 2010. xiii, 154p. Figs., graphs, maps, references, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO No. 2009-1542)

Incorrect catalogue number (Fs22-6/3-2010E) printed on the publication.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Telephone: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-15207-3

Cat. No. Fs22-6/2-2010E

0003.--Characterization and analysis of risks to key

ecosystem components and properties, by L.E. Park, L.A. Beresford, and M.R. Anderson. St. John's, 2010. v, 19p. Figs., map, references, tables. 28cm. Spiral binding. (DFO No. 2009-1542)

Incorrect catalogue number (Fs22-6/3-1-2010E) printed on the publication.

Order Information: Fisheries and Oceans Canada, Newfoundland and Labrador Region, P.O. Box 5667, St. John's, Newfoundland and Labrador A1C 5X1. Telephone: 709-772-4423; Fax: 709-772-4880; URL: <http://www.nfl.dfo-mpo.gc.ca/e0004342>.

Free.

ISBN 978-1-100-14003-2

Cat. No. Fs22-6/3-2010E

FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

Bon voyage, but--: essential information for Canadian travellers. Annual. Ottawa. ISSN 1494-7110 Electronic.

2010/2011. 35p. (706 KB). Photographs.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR4-5-2010-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14558-7 Cat. No. FR4-5/2010E-PDF

Seizing global advantage: a global commerce strategy for securing Canada's growth and prosperity. Ottawa, March 2009. 15p. (236 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR5-29-2009-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12244-1 Cat. No. FR5-29/2009E-PDF

Export and Import Controls Bureau

Report on exports of military goods from Canada, 2006, [issued by the] Export Controls Division. Ottawa, c2009. 26p. (410 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR2-6-2006-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-0-662-48668-8 Cat. No. FR2-6/2006E-PDF

Export controls handbook, [issued by the] Export Controls Division. Ottawa, May 2009. 65p. (470 KB). Fig., index, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR2-9-2009-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11648-8 Cat. No. FR2-9/2009E-PDF

HEALTH CANADA

Climate change and health, adaption bulletin. Irregular. Ottawa. ISSN 1920-2709 Electronic.

No. 1, November 2009. 2p. (143 KB). Coloured illus.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H12-40-1-2009-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. H12-40/1-2009E-PDF

AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET COMMERCE INTERNATIONAL

Bon voyage, mais--: renseignements indispensables aux voyageurs canadiens. Annuel. Ottawa. ISSN 1494-7129 Électronique.

2010/2011. 39p. (773 Ko). Photographies.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR4-5-2010-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93419-8 N° de cat. FR4-5/2010F-PDF

Saisir les avantages globaux: la stratégie commerciale mondiale pour assurer la croissance et la prospérité du Canada. Ottawa, Mars 2009. 17p. (242 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR5-29-2009-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91194-6 N° de cat. FR5-29/2009F-PDF

Direction générale des contrôles à l'exportation et à l'importation

Rapport sur les exportations de matériel militaire du Canada, 2006, [publié par la] Direction des Contrôles à l'exportation. Ottawa, c2009. 26p. (433 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR2-6-2006-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-0-662-08943-8 N° de cat. FR2-6/2006F-PDF

Manuel des contrôles à l'exportation, [publié par la] Direction des contrôles à l'exportation. Ottawa, Mai 2009. 78p. (542 Ko). Figure, index, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/maeci-dfait/FR2-9-2009-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90646-1 N° de cat. FR2-9/2009F-PDF

SANTÉ CANADA

Changement climatique et santé, bulletin sur l'adaptation. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1920-2717 Électronique.

N° 1, novembre 2009. 2p. (209 Ko). Ill. en couleur.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H12-40-1-2009-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. H12-40/1-2009F-PDF

It's your health. Irrégulier. Ottawa.

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

--**The safety of compact fluorescent lamps.** Updated.. Ottawa, May 2010. [5]p. Photographs. 28cm. Processed.

"Original: June 2009."
Incorrect catalogue number (H13-7/59-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-15978-2) printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-15977-5  **Cat. No. H13-7/59-2010E**

--**Insulin products.** Updated.. Ottawa, June 2010. [4]p. Photographs. 28cm. Processed.

"Original: March 2002."
Incorrect catalogue number (H13-7/80-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-16076-4) printed in this publication.

Free.

ISBN 978-1-100-16075-7  **Cat. No. H13-7/80-2010E**

It's your health. Irrégulier. Ottawa. Electronique.

--**The safety of compact fluorescent lamps.** Updated.. Ottawa, May 2010. 5p. (530 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

"Original: June 2009."

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-59-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15978-2 **Cat. No. H13-7/59-2010E-PDF**

--**Insulin products.** Updated.. Ottawa, June 2010. 4p. (266 KB). Photographs. Adobe Acrobat.

"Original: March 2002."

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-80-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16076-4 **Cat. No. H13-7/80-2010E-PDF**

First Nations and Inuit Health Branch

Medical transportation policy framework. Ottawa, Reprinted in 2010. 28p. Glossary. 28cm. Softcover. (HC Pub: 3595)

Cover Title: **Medical Transportation Policy Framework, Non-Insured Health Benefits.**

"Effective date: July 2005".

Order Information: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-15209-7  **Cat. No. H34-215/2010E**

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa.

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

--**Utilisation sécuritaire des ampoules fluocompactes.** Mise à jour.. Ottawa, Mai 2010. [5]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

«Original : juin 2009.»
Le n° de catalogue (H13-7/59-2010F-PDF) et l' ISBN (978-1-100-94786-0) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94785-3  **N° de cat. H13-7/59-2010F**

--**Les produits d'insuline.** Mise à jour.. Ottawa, Juin 2010. [4]p. Photographies. 28cm. Polycopié.

«Original : mars 2002.»
Le n° de catalogue (H13-7/80-2010F-PDF) et l' ISBN (978-1-100-948881-2) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94880-5  **N° de cat. H13-7/80-2010F**

Votre santé et vous. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Utilisation sécuritaire des ampoules fluocompactes.** Mise à jour.. Ottawa, Mai 2010. 5p. (360 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

«Original : juin 2009.».

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-59-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94786-0 **N° de cat. H13-7/59-2010F-PDF**

--**Les produits d'insuline.** Mise à jour.. Ottawa, Juin 2010. 4p. (282 Ko). Photographies. Adobe Acrobat.

«Original : mars 2002.».

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/sc-hc/H13-7-80-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94881-2 **N° de cat. H13-7/80-2010F-PDF**

Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits

Cadre de travail sur le transport pour raison médicale. Ottawa, Réimprimé 2010. 29p. 28cm. Couverture souple. (HC Pub: 3596)

Titre de la couverture: **Cadre de travail sur le transport pour raison médicale, Services de santé non-assurés.**

«Date d'entrée en vigueur: juillet 2005».

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94045-8  **N° de cat. H34-215/2010F**

Pest Management Regulatory Agency

Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire

Proposed maximum residue limit. Irregular. Ottawa.

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PMRL2010-26.--**Flumioxazin**. Ottawa, 17 June 2010. 6p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100145)

Free.

7□ ISBN 978-1-100-14226-5 ● † *Cat. No. H113-24/2010-26E*

PMRL2010-27.--**Propiconazole**. Ottawa, 22 June 2010. 7p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100147)

Free.

8□ ISBN 978-1-100-15436-7 ● † *Cat. No. H113-24/2010-27E*

PMRL2010-28.--**Cyazofamid**. Ottawa, 22 June 2010. 2p. Table. 28cm. Processed. (HC Pub: 100157)

Free.

9□ ISBN 978-1-100-15552-4 ● † *Cat. No. H113-24/2010-28E*

PMRL2010-31.--**Difenoconazole**. Ottawa, 22 June 2010. 6p. Tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100228)

Free.

10□ ISBN 978-1-100-15813-6 ● † *Cat. No. H113-24/2010-31E*

Proposed maximum residue limit. Irregular. Ottawa. Electronic.

PMRL2010-26.--**Flumioxazin**. Ottawa, 17 June 2010. 8p. (51 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100145)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-26-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14227-2 *Cat. No. H113-24/2010-26E-PDF*

PMRL2010-27.--**Propiconazole**. Ottawa, 22 June 2010. 9p. (66 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100147)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-27-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15437-4 *Cat. No. H113-24/2010-27E-PDF*

PMRL2010-28.--**Cyazofamid**. Ottawa, 22 June 2010. 4p. (44 KB). Table. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100157)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-28-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15553-1 *Cat. No. H113-24/2010-28E-PDF*

Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

PMRL2010-26.--**Flumioxazine**. Ottawa, Le 17 juin 2010. 6p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100146)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93088-6 ◆ † *N° de cat. H113-24/2010-26F*

PMRL2010-27.--**Propiconazole**. Ottawa, Le 22 juin 2010. 7p. Tableaux. 28cm. Polycopié.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94265-0 ◆ † *N° de cat. H113-24/2010-27F*

PMRL2010-28.--**Cyazofamide**. Ottawa, Le 22 juin 2010. 2p. Tableau. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100158)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94380-0 ◆ † *N° de cat. H113-24/2010-28F*

PMRL2010-31.--**Difénoconazole**. Ottawa, Le 22 juin 2010. 6p. Tableaux. 28cm. Polycopié. (SC Pub : 100229)

Gratuit.

ISBN 978-1-100-94630-6 ◆ † *N° de cat. H113-24/2010-31F*

Limites maximales de résidus proposées. Irrégulier. Ottawa. Electronique.

PMRL2010-26.--**Flumioxazine**. Ottawa, Le 17 juin 2010. 8p. (77 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100146)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-26-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93089-3 *N° de cat. H113-24/2010-26F-PDF*

PMRL2010-27.--**Propiconazole**. Ottawa, Le 22 juin 2010. 9p. (63 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100148)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-27-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94266-7 *N° de cat. H113-24/2010-27F-PDF*

PMRL2010-28.--**Cyazofamide**. Ottawa, Le 22 juin 2010. 4p. (43 Ko). Tableau. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100158)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-28-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94381-7 *N° de cat. H113-24/2010-28F-PDF*

PMRL2010-31.--**Difenoconazole**. Ottawa, 22 June 2010. 8p. (92 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100228)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-31-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15814-3 Cat. No. H113-24/2010-31E-PDF

Registration decision. Irregular. Ottawa.

RD2009-11.--**Carfentrazone-ethyl**. Ottawa, 10 December 2009. 179p. References. 28cm. Processed. (HC Pub: 091152)

Order Information: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

ISBN 978-1-100-14256-2  Cat. No. H113-25/2009-11E

Registration decision. Irregular. Ottawa. Electronic.

RD2009-11.--**Carfentrazone-ethyl**. Montreal, 10 December 2009. 182p. (294 KB). References. Adobe Acrobat. (HC Pub: 091152)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-11-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14257-9 Cat. No. H113-25/2009-11E-PDF

Evaluation report. Irregular. Ottawa.

ERC2010-05.--**Flumioxazin**. Ottawa, 16 June 2010. [4], 111p. References, tables. 28cm. Loose-leaf. (HC Pub: 100124)

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

Free.

11  ISBN 978-1-100-14154-1  Cat. No. H113-26/2010-5E

Evaluation report. Irregular. Ottawa. Electronic.

ERC2010-05.--**Flumioxazin**. Ottawa, 16 June 2010. 138p. (774 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100124)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-26-2010-5-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14155-8 Cat. No. H113-26/2010-5E-PDF

PMRL2010-31.--**Difenoconazole**. Ottawa, Le 22 juin 2010. 8p. (68 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100229)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-24-2010-31-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94631-3 N° de cat. H113-24/2010-31F-PDF

Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.

RD2009-11.--**Carfentrazone-éthyle**. Ottawa, Le 10 décembre 2009. 179p. Références. 28cm. Polycoopié. (SC Pub : 091153)

Renseignements pour la commande: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93120-3  N° de cat. H113-25/2009-11F

Décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

RD2009-11.--**Carfentrazone-éthyle**. Ottawa, Le 10 décembre 2009. 182p. (294 Ko). Références. Adobe Acrobat. (SC Pub : 091153)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-25-2009-11-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93121-0 N° de cat. H113-25/2009-11F-PDF

Rapport d'évaluation. Irrégulier. Ottawa.

ERC2010-05.--**Flumioxazine**. Ottawa, Le 16 juin 2010. [4], 129p. Références, tableaux. 28cm. Polycoopié. (SC Pub : 100125)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

Gratuit.

12  ISBN 978-1-100-93019-0  N° de cat. H113-26/2010-5F

Rapport d'évaluation. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

ERC2010-05.--**Flumioxazine**. Ottawa, Le 16 juin 2010. 156p. (798 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100125)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-26-2010-5-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93020-6 N° de cat. H113-26/2010-5F-PDF

Proposed registration decision. Ottawa. Electronic.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

PRD2009-03.--**Beauveria bassiana strain GHA.** Ottawa, 10 March 2009. 76p. (408 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 8136)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2009-3-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11853-6 Cat. No. H113-9/2009-3E-PDF

PRD2009-05.--**Prohexadione calcium.** Ottawa, 17 March 2009. 22p. (133 KB). Adobe Acrobat. (HC Pub.: 8150)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2009-5-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-12059-1 Cat. No. H113-9/2009-5E-PDF

PRD2010-08.--**Prothioconazole.** Ottawa, 19 May 2010. 24p. (190 KB). Tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100163)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2010-8-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15551-7 Cat. No. H113-9/2010-8E-PDF

PRD2010-15.--**Pyroxsulam.** Ottawa, 11 June 2010. 18p. (128 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100274)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2010-15-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16097-9 Cat. No. H113-9/2010-15E-PDF

PRD2010-16.--**Pseudomonas syringae strain ESC-10.** Ottawa, 11 June 2010. 42p. (480 KB). References, tables. Adobe Acrobat. (HC Pub: 100276)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2010-16-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16100-6 Cat. No. H113-9/2010-16E-PDF

Proposed registration decision. Irregular. Ottawa.

Variant title: **Proposed regulatory decision documents.**

Order Information for Non-depositories: Health Canada, Pest Management Regulatory Agency, Publications, 2720 Riverside Drive, A.L. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-800-267-6315 or 613-736-3799; Fax: 613-736-3758; E-mail: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-eng.php>.

PRD2010-15.--**Pyroxsulam.** Ottawa, 11 June 2010. [1], 15p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100274)

Free.

13 **ISBN 978-1-100-16095-5 •† Cat. No. H113-9/2010-15E**

Projet de décision d'homologation. Ottawa. Électronique.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

PRD2009-03.--**Souche GHA de Beauveria bassiana.** Ottawa, Le 10 mars 2009. 87p. (424 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC pub: 8137)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2009-3-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90845-8 N° de cat. H113-9/2009-3F-PDF

PRD2009-05.--**Prohexadione-calcium.** Ottawa, Le 17 mars 2009. 26p. (144 Ko). Adobe Acrobat. (SC Pub.: 8151)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2009-5-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-91016-1 N° de cat. H113-9/2009-5F-PDF

PRD2010-08.--**Prothioconazole.** Ottawa, Le 19 mai 2010. 30p. (194 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. (SC Pub : 100164)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2010-8-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94379-4 N° de cat. H113-9/2010-8F-PDF

PRD2010-15.--**Pyroxsulame.** Ottawa, Le 11 juin 2010. 20p. (122 Ko). Références, tableaux. Polycopié. Adobe Acrobat. (SC pub : 100275)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2010-15-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94902-4 N° de cat. H113-9/2010-15F-PDF

PRD2010-16.--**Souche ESC-10 de Pseudomonas syringae.** Ottawa, Le 11 juin 2010. 46p. (159 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. (SC pub : 100277)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/arla-pmra/H113-9-2010-16-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94905-5 N° de cat. H113-9/2010-16F-PDF

Projet de décision d'homologation. Irrégulier. Ottawa.

Titre de renvoi: **Projet de décision réglementaire.**

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire, Section des publications, 2720, promenade Riverside, I.A. 6605C, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-800-267-6315 ou 613-736-3799; Télécopieur: 613-736-3758; Courriel: pmra_publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/cps-spc/pest/index-fra.php>.

PRD2010-15.--**Pyroxsulame.** Ottawa, Le 11 juin 2010. [1], 17p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC pub : 100275)

Gratuit.

14 **ISBN 978-1-100-94901-7 •† N° de cat. H113-9/2010-15F**

PRD2010-16.--**Pseudomonas syringae strain ESC-10.** Ottawa, 11 June 2010. [2], 38p. References, tables. 28cm. Processed. (HC Pub: 100276)

Free.

15 □ ISBN 978-1-100-16099-3 ● † *Cat. No. H113-9/2010-16E*

HUMAN RESOURCES AND SKILLS DEVELOPMENT CANADA

Getting Canada student loans and grants: instructions to help you apply & obtain student financial assistance. Gatineau, Quebec, [2009]. English text, [1]p. 34cm. Pamphlet. Bilingual. (LC-068-07-10)

Order Information for Non-depositories: Human Resources and Skills Development Canada, HRSDC Communications Branch, Publications/Distribution Unit, 140 Promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, Level 12, Gatineau, Quebec K1A 0J9. Fax: 819-953-7260; URL: http://www.hrsdc.gc.ca/eng/publications_resources/order_form/index.shtml.

Free.

17 □ ISBN 978-0-662-06905-8 ● † *Cat. No. HS48-3/2009*

Canada Pension Plan, Old Age Security, statistical bulletin. Monthly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1719-3494 Electronic.

Chiefly tables.

Continues the print edition (ISSN 1196-0205, [1993-1997]).

Published by Social Development Canada, 2004-2005; by Human Resources and Social Development Canada, 2006-2008.

May 2010. 68p. (300 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrsdc/SD16-1-2010-5.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. SD16-1/2010-5-PDF

Labour Program

Information on occupational health and safety. Ottawa. Electronic.

2A.--**Employer and employee duties.** Ottawa, c2009. 6p. (68 KB). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS23-1-2-1-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-11917-5 *Cat. No. HS23-1/2-1-2009E-PDF*

PRD2010-16.--**Souche ESC-10 de Pseudomonas syringae.** Ottawa, Le 11 juin 2010. [2], 42p. Références, tableaux. 28cm. Polycopié. (SC pub : 100277)

Gratuit.

16 □ ISBN 978-1-100-94904-8 ● † *N° de cat. H113-9/2010-16F*

RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA

Comment obtenir des prêts et bourses canadiens aux étudiants: instructions visant à vous aider à faire une demande et d'obtenir l'aide financière aux étudiants. Gatineau (Québec), [2009]. Texte français, [1]p. 34cm. Dépliant. Bilingue. (LC-068-07-10)

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources humaines et Développement des compétences Canada, Direction générale des Communications, RHDC, Unité des publications et distribution, 140, promenade du Portage, Place du Portage, Phase IV, niveau 12, Gatineau (Québec) K1A 0J9. Télécopieur: 819-953-7260; URL: http://www.rhdcc.gc.ca/fra/publications_ressources/commander_formulaire/index.shtml.

Gratuit.

17 □ ISBN 978-0-662-06905-8 ● † *N° de cat. HS48-3/2009*

Régime de pensions du Canada, Sécurité de la vieillesse, bulletin statistique. Mensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1719-3494 Électronique.

En majeure partie des tableaux.

Fait suite à l'édition imprimée (ISSN 1196-0205, [1993-1997]).

Publié par Développement social Canada, 2004-2005; par Ressources humaines et Développement social Canada, 2006-2008.

Mai 2010. 68p. (300 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrsdc/SD16-1-2010-5.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. SD16-1/2010-5-PDF

Programme du travail

Renseignements sur la santé et la sécurité au travail. Ottawa. Électronique.

2A.--**Obligations des employeurs et des employés.** Ottawa, c2009. 6p. (69 Ko). Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/rhdcc-hrsdc/HS23-1-2-1-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-90908-0 *N° de cat. HS23-1/2-1-2009F-PDF*

INDUSTRY CANADA

Canadian Intellectual Property Office

Trade-marks journal. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1701-4751 Electronic.

Vol. 57, No. 2907, July 14, 2010. 295p. (7947 KB).

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2907.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. RG42-2/57-2907-PDF

Canadian Tourism Commission

Tourism snapshot ... year review, facts & figures. Annual. Vancouver. ISSN 1915-1519 Electronic.

Continues: Canadian tourism facts & figures ([2002]-2004).

2009 year-in-review. 16p. (2534 KB). Coloured figs., graphs, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu83-5-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. lu83-5/2009E-PDF

Experiences: a toolkit for partners of the Canadian Tourism Commission. Version 1.5.. Vancouver, April 2010. 48p. Coloured maps, photographs, tables. 22cm. Processed.

The catalogue number (lu86-19/2008E) and ISBN (978-0-662-47722-8) of a previous edition are printed in this edition.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

Order Information: Industry Canada, Canadian Tourism Commission, Suite 1400, Four Bentall Centre, 1055 Dunsmuir Street, Box 49230, Vancouver, British Columbia V7X 1L2. Telephone: 604-638-8300; URL: <http://en-corporate.canada.travel/Contact>.

Free.



Cat. No. lu86-19/2010E

Experiences: a toolkit for partners of the Canadian Tourism Commission. Version 1.5.. Vancouver, April 2010. 49p. (3568 KB). Coloured maps, photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Incorrect catalogue number (lu86-19/2008E) and ISBN (978-0-662-47722-8) printed in this publication.

Canadian cataloguing in publication data printed in this publication.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu86-19-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. lu86-19/2010E-PDF

INDUSTRIE CANADA

Office de la propriété intellectuelle du Canada

Journal des marques de commerce. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1701-4751 Électronique.

Vol. 57, n° 2907, le 14 juillet 2010. 295p. (7947 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/opic-cipo/RG42-2-57-2907.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. RG42-2/57-2907-PDF

Commission canadienne du tourisme

Tourisme en bref ... bilan annuel, faits & chiffres. Annuel. Vancouver. Électronique.

Fait suite à: Faits et chiffres sur le tourisme canadien ([2002]-2004).

Bilan de l'année 2009. 17p. (2542 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu83-5-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu83-5/2009F-PDF

Expériences: une boîte à outils pour les partenaires de la Commission canadienne du tourisme. Version 1.5.. Vancouver, Avril 2010. 48p. Cartes en couleur, photographies, tableaux. 22cm. Polycopié.

Le n° de catalogue (lu86-19/2008F) et ISBN (978-0-662-08046-6) d'une édition précédente sont imprimés dans cette édition.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

Renseignements pour la commande: Industrie Canada, Commission canadienne du tourisme, Bureau 1400, Four Bentall Centre, 1055, rue Dunsmuir, C.P. 49230, Vancouver (Colombie Britannique) V7X 1L5. Téléphone: 604-638-8300; URL: <http://fr-corporate.canada.travel/Coordonnees>.

Gratuit.



N° de cat. lu86-19/2010F

Expériences: une boîte à outils pour les partenaires de la Commission canadienne du tourisme. Version 1.5.. Vancouver, Avril 2010. 49p. (3694 Ko). Cartes en couleur, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (lu86-19/2008F) et ISBN (978-0-662-08046-6) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Données de catalogage avant publication (Canada) imprimées dans cette publication.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu86-19-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu86-19/2010F-PDF

Communications and Marketing Branch

Venture capital monitor: a quarterly update on the Canadian venture capital industry. Quarterly. Ottawa. ISSN 1911-9267 Electronic.

Q1, 2010. 7p. (660 KB). Coloured figs., graphs, tables. (60780)

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu186-2-2010-1-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. lu186-2/2010-1E-PDF

Communications Research Centre

Eye on technology. Irregular. Ottawa. ISSN 1717-7294 Electronic.

No. 12, Spring 2010. 10p. (640 KB). Coloured illus., photographs.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu107-1-12-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. lu107-1/12-2010E-PDF

NATIONAL DEFENCE

The maple leaf. Weekly. Ottawa. 38cm. Newspaper. Bilingual. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

"The DND/CF weekly news".

Vol. 13, No. 23, 7 July 2010. 15, [1]p. Photographs. Accompanying material: "Safety Digest" and "NPP Annual Report 2009-2010".

Free. (Available to depositories only).

●●† **Cat. No. D12-7/13-23**

The maple leaf. Weekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-9636 Electronic.

Vol. 13, No. 23, 7 July 2010. 16p. (2923 KB). Photographs.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/forces/D12-7-13-23.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. D12-7/13-23-PDF

Direction générale des Communications et du Marketing

Le moniteur de capital de risque: mise à jour trimestrielle sur l'industrie Canadienne du capital de risque. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1911-9275 Électronique.

Premier trimestre de 2010. 8p. (617 Ko). Figures en couleur, graphiques, tableaux. (60780)

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu186-2-2010-1-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu186-2/2010-1F-PDF

Centre de recherches sur les communications

Coup d'œil technologique. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1717-7308 Électronique.

N° 12, printemps 2010. 12p. (694 Ko). Ill. en couleur, photographies.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/ic/lu107-1-12-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. lu107-1/12-2010F-PDF

DÉFENSE NATIONALE

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. 38cm. Journal. Bilingue. ISSN 1480-4336 (NDID/IDDN A-JS-000-003/JP-001)

«Les nouvelles hebdomadaires du MDN et des FC».

Vol. 13, n° 23, le 7 juillet 2010. 15, [1]p. Photographies. Matériel d'accompagnement: "Digest de sécurité" et "Rapport annuel des BNP 2009-2010".

Gratuit. (Disponible aux bibliothèques de dépôt seulement).

●●† **N° de cat. D12-7/13-23**

La feuille d'érable. Hebdomadaire. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-9636 Électronique.

Vol. 13, n° 23, le 7 juillet 2010. 16p. (2923 Ko). Photographies.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/forces/D12-7-13-23.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. D12-7/13-23-PDF

NATIONAL ENERGY BOARD

Canadian energy overview: an energy market assessment. Annual. Calgary. 28cm. ISSN 1917-1803

Order Information for Non-depositaries: National Energy Board, Publications Office, 444 Seventh Avenue SW, Calgary, Alberta T2P 0X8. Telephone: 1-800-899-1265 or 403-299-3562 Teletype 1-800-632-1663 ; Fax: 403-292-5576 or 1-877-288-8803; E-mail: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublctn-eng.html>.

2009. June 2010. vii, 41p. Figs., glossary, graphs, maps, photographs, tables.

Free.

18 □ ISBN 978-1-100-16043-6 ● †

Cat. No. NE2-4/2009E

Canadian energy overview: an energy market assessment. Annual. Calgary. Electronic.

2009. June 2010. 52p. (1827 KB). Figs., glossary, graphs, maps, photographs, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/one-neb/NE2-4-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16044-3 **Cat. No. NE2-4/2009E-PDF**

NATURAL RESOURCES CANADA

Minerals and Metals Sector

Mineral production information bulletin. Annual. Ottawa. Electronic.

March 2010. 2p. (147 KB). Tables.

Title of this issue: **The global recession reduced Canada's mineral production in 2009.**

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M31-8-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15082-6 **Cat. No. M31-8/2010E-PDF**

OFFICE NATIONAL DE L'ÉNERGIE

Aperçu de la situation énergétique au Canada: évaluation du marché de l'énergie. Annual. Calgary. 28cm. ISSN 1917-1811

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Office national de l'énergie, Bureau des publications, 444, Septième avenue Sud-Ouest, Calgary (Alberta) T2P 0X8. Téléphone: 1-800-899-1265 ou 403-299-3562 Télécopieur 1-800-632-1663 ; Télécopieur: 1-877-288-8803 ou 403-292-5576; Courriel: publications@neb-one.gc.ca; URL: <http://www.neb.gc.ca/clf-nsi/rcmmn/cntcts/cntctspublctn-fra.html>.

2009. Juin 2010. vii, 43p. Cartes, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

Gratuit.

19 □ ISBN 978-1-100-94848-5 ● †

N° de cat. NE2-4/2009F

Aperçu de la situation énergétique au Canada: évaluation du marché de l'énergie. Annual. Calgary. Électronique.

2009. Juin 2010. 53p. (2221 Ko). Cartes, figures, glossaire, graphiques, photographies, tableaux.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/one-neb/NE2-4-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94849-2 **N° de cat. NE2-4/2009F-PDF**

RESSOURCES NATURELLES CANADA

Secteur des minéraux et des métaux

Production de minéraux, bulletin d'information. Annual. Ottawa. Électronique.

Mars 2010. 2p. (144 Ko). Tableaux.

Titre de ce numéro: **La récession mondiale a réduit la production de minéraux au Canada en 2009.**

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M31-8-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93925-4 **N° de cat. M31-8/2010F-PDF**

Office of Energy Efficiency

Energy efficiency trends in Canada. Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1205-304X

Order Information for Non-depositaries: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

1990-2007. September 2009. English text, iii, 52p. Figs., glossary, graphs, table.

Free.

ISBN 978-1-100-51574-8  **Cat. No. M141-1/2007**

Office de l'efficacité énergétique

Évolution de l'efficacité énergétique au Canada. Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1205-304X

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

1990-2007. Septembre 2009. Texte français, iii, 52p. Figures, glossaire, graphiques, tableau.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51574-8  **N° de cat. M141-1/2007**

Energy efficiency trends in Canada. Annual. Ottawa. Electronic.

1990-2007. c2010. 54p. (3063 KB). Figs., glossary, graphs, table.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M141-1-2007-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14942-4 **Cat. No. M141-1/2007E-PDF**

Évolution de l'efficacité énergétique au Canada. Annuel. Ottawa. Électronique.

1990-2007. c2010. 54p. (3381 Ko). Figures, glossaire, graphiques, tableau.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/nrcan/M141-1-2007-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93787-8 **N° de cat. M141-1/2007F-PDF**

Major appliances. Ottawa, Updated January 2010. [2]p. Figs. 28cm. Pamphlet.

Order Information: Natural Resources Canada, Publications, c/o St. Joseph Communications, Order Processing Unit, 1165 Kenaston Street, P.O. Box 9809, Station T, Ottawa K1G 6S1. Telephone: 1-800-387-2000 or 613-996-4397 (TTY); Fax: 613-740-3114.

Free.

ISBN 978-1-100-14752-9  **Cat. No. M144-145/4-2010E**

Gros appareils ménagers. Ottawa, Mise à jour en janvier 2010. [2]p. Figures. 28cm. Dépliant.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Ressources naturelles Canada, Publications, a/s Communications St-Joseph, Service de traitement des commandes, 1165, rue Kenaston, Case postale 9809, succursale T, Ottawa K1G 6S1. Téléphone: 1-800-387-2000 ou 613-996-4397 (ATME); Télécopieur: 613-740-3114.

Gratuit.

20  **ISBN 978-1-100-93593-5**  **N° de cat. M144-145/4-2010F**

NATURAL SCIENCES AND ENGINEERING RESEARCH COUNCIL

Communications Division

Contact: investing in people, discovery and innovation. Irregular. Ottawa. ISSN 1910-460X Electronic.

The ISSN (1714-7425) of the bilingual print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 34, No. 1, February 2010. 3p. (160 KB).

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/crsng-nserc/NS12-1-34-1-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. NS12-1/34-1E-PDF

CONSEIL DE RECHERCHES EN SCIENCES NATURELLES ET EN GÉNIE

Division des communications

Contact: investir dans les gens, la découverte et l'innovation. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1910-4618 Électronique.

L'ISSN (1714-7425) de l'édition imprimée bilingue a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 34, n° 1, février 2010. 4p. (128 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/crsng-nserc/NS12-1-34-1-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. NS12-1/34-1F-PDF

Vol. 34, No. 2, April 2010. 3p. (163 KB).

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/crsng-nserc/NS12-1-34-2-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. NS12-1/34-2E-PDF

OFFICE OF THE SUPERINTENDENT OF FINANCIAL INSTITUTIONS

Office of the Chief Actuary

Actuarial report on the Canada Student Loans Program. Annual. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 1714-0153

Order Information for Non-depositories: Office of the Superintendent of Financial Institutions, Publications Distribution, 255 Albert Street, Ottawa K1A 0H2. Telephone: 613-990-7788 or 1-800-385-8647; TTY: 613-943-3980; Fax: 613-990-5591; E-mail: information@osfi-bsif.gc.ca; URL: http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_e.aspx?ArticleID=18.

as at 31 July 2009. English text, 70p. Graphs, tables.

Free.

ISBN 978-1-100-51372-0  **Cat. No. IN3-16/22-2009**

Actuarial report on the Canada Student Loans Program. Annual. Ottawa. Electronic.

as at 31 July 2009. 70p. (745 KB). Graphs, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bsif-osfi/IN3-16-22-2009-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15384-1 **Cat. No. IN3-16/22-2009E-PDF**

Actuarial report on the Pension Plan for the Canadian Forces - Regular Force. Annual. Submitted by the Chief Actuary. Ottawa. Bilingual. ISSN 1489-3592

Under title: "Actuarial report on the pension plan for the Canadian Forces", 1997-2007.

The report for the Canadian Forces - Reserve Force is published separately under catalogue number IN3-16/3 from 2008.

Order Information for Non-depositories: Office of the Superintendent of Financial Institutions, Publications Distribution, 255 Albert Street, Ottawa K1A 0H2. Telephone: 613-990-7788 or 1-800-385-8647; TTY: 613-943-3980; Fax: 613-990-5591; E-mail: information@osfi-bsif.gc.ca; URL: http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_e.aspx?ArticleID=18.

Revised 2010. English text, 85p. Tables.

Free.

ISBN 978-1-100-51377-5  **Cat. No. IN3-16/8-2008-1**

Vol. 34, n° 2, avril 2010. 4p. (128 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/crsng-nserc/NS12-1-34-2-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. NS12-1/34-2F-PDF

BUREAU DU SURINTENDANT DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Bureau de l'actuaire en chef

Rapport actuariel sur le Programme canadien de prêts aux étudiants. Annuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 1714-0153

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du surintendant des institutions financières, Service de diffusion des publications, 255, rue Albert, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: 613-990-7788 ou 1-800-385-8647; ATS : 613-943-3980; Télécopieur: 613-990-5591; Courriel: information@osfi-bsif.gc.ca; URL: http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_f.aspx?ArticleID=18.

au 31 juillet 2009. Texte français, 73p. Graphiques, tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51372-0  **N° de cat. IN3-16/22-2009**

Rapport actuariel sur le Programme canadien de prêts aux étudiants. Annuel. Ottawa. Électronique.

au 31 juillet 2009. 73p. (744 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/bsif-osfi/IN3-16-22-2009-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94215-5 **N° de cat. IN3-16/22-2009F-PDF**

Rapport actuariel sur le régime de retraite des Forces canadiennes - Force régulière. Annuel. Transmis par l'actuaire en chef. Ottawa. Bilingue. ISSN 1489-3592

Sous le titre: «Rapport actuariel sur le régime de retraite des Forces canadiennes», 1997-2007.

Le rapport pour les Forces canadiennes - Force régulière est publié séparément sous le n° de catalogue IN3-16/3 à partir de 2008.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Bureau du surintendant des institutions financières, Service de diffusion des publications, 255, rue Albert, Ottawa K1A 0H2. Téléphone: 613-990-7788 ou 1-800-385-8647; ATS : 613-943-3980; Télécopieur: 613-990-5591; Courriel: information@osfi-bsif.gc.ca; URL: http://www.osfi-bsif.gc.ca/osfi/index_f.aspx?ArticleID=18.

Révisé 2010. Texte français, 93p. Tableaux.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51377-5  **N° de cat. IN3-16/8-2008-1**

Actuarial report on the Pension Plan for the Canadian Forces - Regular Force. Annual. Submitted by the Chief Actuary. Ottawa. ISSN 1701-820X Electronic.

"Actuarial report on the pension plan for the Canadian Forces", 1997-2007;
"Actuarial report on the pension plan for the Canadian Forces - Regular Force", 2008--.

Revised 2010. 85p. (1292 KB). Tables.

With revisions highlighted.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/bsif-osfi/IN3-16-8-2008-1-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15390-2 **Cat. No. IN3-16/8-2008-1E-PDF**

PARKS CANADA

Saguenay-St. Lawrence Marine Park, management plan. Published jointly by Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et Société des établissements de plein air du Québec. Québec, February 2010. VII, 84p. Bibliography, coloured maps, photographs, tables. 28cm. Softcover.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-2-550-54868-3 ◆ † **Cat. No. R62-288/2010E**

Laurier House National Historic Site of Canada management plan. Ottawa, February, 2007. iii, 21p. Fig., photographs, tables. 28cm. Spiral binding.

Order Information for Non-depositaries: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 0-662-32946-5 ◆ † **Cat. No. R64-261/2006E**

Laurier House National Historic Site of Canada management plan. Ottawa, February, 2007. 31p. (1.33 MB). Fig., photographs, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

The catalogue number (R64-261/2006E) and ISBN (0-662-32946-5) for the English print edition have been incorrectly copied in this PDF edition.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R64-261-2006-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. R64-261/2006E-PDF

Rapport actuariel sur le régime de retraite des Forces canadiennes - Force régulière. Annual. Soumis par l'actuaire en chef. Ottawa. ISSN 1701-8218 Électronique.

«Rapport actuariel sur le régime de retraite des Forces canadiennes», 1997-2007;
«Rapport actuariel sur le régime de retraite des Forces canadiennes - Force régulière», 2008--.

Révisé 2010. 93p. (476 Ko). Tableaux.

Avec révisions ombragées.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/bsif-osfi/IN3-16-8-2008-1-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94221-6 **N° de cat. IN3-16/8-2008-1F-PDF**

PARCS CANADA

Parc marin du Saguenay--Saint-Laurent, plan directeur. Publié conjointement par Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, et Société des établissements de plein air du Québec. Québec, Février 2010. VII, 84p. Bibliographie, cartes en couleur, glossaire, photographies, tableaux. 28cm. Couverture souple.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux); Courriel: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-2-550-54336-7 ◆ † **N° de cat. R62-288/2010F**

Lieu historique national du Canada de la Maison-Laurier, plan directeur. Ottawa, Février, 2007. iii, 23p. Photographies, tableaux. 28cm. Reliure à spirale.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux); Courriel: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 0-662-87868-X ◆ † **N° de cat. R64-261/2006F**

Lieu historique national du Canada de la Maison-Laurier, plan directeur. Ottawa, Février, 2007. 33p. (1.35 Mo). Figure, photographies, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Le n° de catalogue (R64-261/2006F) et l'ISBN (0-662-87868-X) pour l'édition imprimée française ont été incorrectement copiés dans cette édition PDF.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R64-261-2006-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. R64-261/2006F-PDF

Office of Internal Audit and Evaluation

Audit of key financial processes. Irregular. Ottawa. Bilingual.

--**Audit of key financial processes at the External Relations and Visitor Experience Directorate - final report**, by Samson and Associates. February 2010. English text, 37p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-51430-7  **Cat. No. R60-3/2-31-2010**

--**Audit of key financial processes at the Quebec City Field Unit - final report.** February 2010. English text, 30p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-51438-3  **Cat. No. R60-3/2-32-2010**

Audit of key financial processes. Irregular. Ottawa. Electronic.

--**Audit of key financial processes, External Relations and Visitor Experience Directorate - final report**, By: Samson and Associates. February 2010. 37p. (276 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R60-3-2-31-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15526-5 **Cat. No. R60-3/2-31-2010E-PDF**

--**Audit of key financial processes at the Quebec City Field Unit - final report.** February 2010. 30p. (247 KB). Tables. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R60-3-2-32-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15527-2 **Cat. No. R60-3/2-32-2010E-PDF**

Follow up audit of pay and benefits - final report. Ottawa, December 2009. English text, 63p. Tables. 28cm. Cerlox.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-51444-4  **Cat. No. R62-392/2010**

Bureau de vérification interne et de l'évaluation

Vérification des principaux processus financiers. Irrégulier. Ottawa. Bilingue.

--**Vérification des principaux processus financiers de la Direction générale des relations externes et de l'expérience du visiteur - rapport final**, par Samson & Associés. Février 2010. Texte français, 40p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux); Courriel: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51430-7  **N° de cat. R60-3/2-31-2010**

--**Vérification des principaux processus financiers de l'Unité de gestion de Québec - rapport final.** Février 2010. Texte français, 33p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux); Courriel: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51438-3  **N° de cat. R60-3/2-32-2010**

Vérification des principaux processus financiers. Irrégulier. Ottawa. Électronique.

--**Vérification de suivi des principaux processus financiers, Direction générale des relations externes et de l'expérience du visiteur - rapport final**, par : Samson & Associés. Février 2010. 40p. (390 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R60-3-2-31-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94354-1 **N° de cat. R60-3/2-31-2010F-PDF**

--**Vérification des principaux processus financiers de l'Unité de gestion de Québec - rapport final.** Février 2010. 33p. (295 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R60-3-2-32-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94355-8 **N° de cat. R60-3/2-32-2010F-PDF**

Vérification de suivi, Rémunération et avantages sociaux - rapport final. Ottawa, Décembre 2009. Texte français, 70p. Tableaux. 28cm. Cerlox.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux); Courriel: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51444-4  **N° de cat. R62-392/2010**

Follow-up audit, pay and benefits - final report. Ottawa, December 2009. 63p. (528 KB). Tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R62-392-2010-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15544-9 *Cat. No. R62-392/2010E-PDF*

Vérification de suivi, rémunération et avantages sociaux - rapport final. Ottawa, Décembre 2009. 70p. (636 Ko). Tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R62-392-2010-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94372-5 *N° de cat. R62-392/2010F-PDF*

Audit of information management, final report. Ottawa, July 2009. English text, 57p. References, tables. 28cm. Softcover. Bilingual.

Incorrect catalogue number (R64-369-2010E-PDF) and ISBN (978-1-100-15085-7) printed in this publication.

Order Information: Parks Canada, National Office, 25 Eddy Street, Gatineau, Quebec K1A 0M5. Telephone: 1-888-773-8888 (General Inquiries); E-mail: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/eng/agen/courriel-email.aspx>.

Free.

ISBN 978-1-100-51188-7  *Cat. No. R64-369/2010*

Vérification de la gestion de l'information, rapport final.

Ottawa, Juillet 2009. Text français, 64p. Références, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue.

Le n° de catalogue (R64-369-2010F-PDF) et l' ISBN (978-1-100-93928-5) imprimés dans cette publication sont incorrects.

Renseignements pour la commande: Parcs Canada, Bureau national, 25, rue Eddy, Gatineau (Québec) K1A 0M5. Téléphone: 1-888-773-8888 (Renseignements généraux); Courriel: information@pc.gc.ca; URL: <http://www.pc.gc.ca/fra/agen/courriel-email.aspx>.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51188-7  *N° de cat. R64-369/2010*

Audit of information management, final report. Ottawa, July 2009. 57p. (420 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R64-369-2010-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15085-7 *Cat. No. R64-369/2010E-PDF*

Vérification de la gestion de l'information, rapport final.

Ottawa, Juillet 2010. 64p. (643 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/pc/R64-369-2010-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93928-5 *N° de cat. R64-369/2010F-PDF*

POLICY RESEARCH INITIATIVE

Status of climate change adaptation in Canada's agricultural sector: research paper. Ottawa, June 2010. 28p. (272 KB). References, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/policyresearch/PH4-63-2010-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16171-6 *Cat. No. PH4-63/2010E-PDF*

PROJET DE RECHERCHE SUR LES POLITIQUES

État de l'adaptation aux changements climatiques dans le secteur agricole au Canada: document de recherche. Ottawa, Juin 2010. 31p. (240 Ko). Références, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/policyresearch/PH4-63-2010-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94972-7 *N° de cat. PH4-63/2010F-PDF*

The age of deconsumerism: discussion paper, [by] Eric Noël. Ottawa, July 2010. 14p. (272 KB). Adobe Acrobat. Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/policyresearch/PH4-64-2010-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-16233-1 *Cat. No. PH4-64/2010E-PDF*

L'âge de la déconsommation: document de discussion, [par] Eric Noël. Ottawa, Juillet 2010. 14p. (227 Ko). Adobe Acrobat. Électronique.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/policyresearch/PH4-64-2010-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-95034-1 *N° de cat. PH4-64/2010F-PDF*

PUBLIC HEALTH AGENCY OF CANADA

AGENCE DE SANTÉ PUBLIQUE DU CANADA

Chronic diseases in Canada. Quarterly. Ottawa. 28cm. Softcover. ISSN 0228-8699

Order Information for Non-depositaries: Public Health Agency of Canada, Chronic Diseases in Canada, 785 Carling Avenue, Address Locator 6805B, Ottawa K1A 0K9. Fax: 613-941-9502; E-mail: cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca.

Vol. 30, No. 3, June 2010. p. 71-114. Figs., references, tables.

Free.

●●† **Cat. No. H12-27/30-3E**

Maladies chroniques au Canada. Trimestriel. Ottawa. 28cm. Couverture souple. ISSN 0228-8702

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Agence de santé publique du Canada, Maladies chroniques au Canada, 785, avenue Carling, Indice de l'adresse : 6805B, Ottawa K1A 0K9. Télécopieur: 613-941-9502; Courriel: cdic-mcc@phac-aspc.gc.ca.

Vol. 30, n° 3, juin 2010. p. 71-118. Figures, références, tableaux.

Gratuit.

●●† **N° de cat. H12-27/30-3F**

Chronic diseases in Canada. Quarterly. Ottawa. ISSN 1481-8523 Électronique.

ISSN (0228-8699) of the print edition has been copied in the PDF edition.

Vol. 30, No. 3, June 2010. 46p. (606 KB). Figs., references, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/aspc-phac/H12-27-30-3-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. H12-27/30-3E-PDF

Maladies chroniques au Canada. Trimestriel. Ottawa. ISSN 1481-854X Électronique.

L'ISSN (0228-8702) de l'édition imprimé a été copié dans l'édition PDF.

Vol. 30, n° 3, juin 2010. 50p. (610 Ko). Figures, références, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/aspc-phac/H12-27-30-3-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. H12-27/30-3F-PDF

Canadian Integrated Program for Antimicrobial Resistance Surveillance (CIPARS). Annual. Guelph, Ontario. ISSN 1910-4286

Order Information for Non-depositaries: Health Canada, Publications, Address Locator 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Telephone: 1-866-225-0709 (toll free) or 613-957-2991; Fax: 613-941-5366; E-mail: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-eng.php>.

2007. c2010. xiv, 134p. Coloured figs., glossary, graphs, references, tables.

"...working towards the preservation of effective antimicrobials for humans and animals..."--Cover.

Free.

ISBN 978-1-100-14188-6 ■† **Cat. No. HP2-4/2007E**

Programme intégré canadien de surveillance de la résistance aux antimicrobiens (PICRA). Annuel. Guelph (Ontario). 28cm. ISSN 1910-4294

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Santé Canada, Publications, Indice de l'adresse: 0900C2, Ottawa K1A 0K9. Téléphone: 1-866-225-0709 (sans frais) ou 613-957-2991; Télécopieur: 613-941-5366; Courriel: publications@hc-sc.gc.ca; URL: <http://www.hc-sc.gc.ca/contact/pubs-fra.php>.

2007. c2010. xvi, 138p. Figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux.

«...pour la préservation d'antimicrobiens efficaces pour les humains et les animaux...»--Couv.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-93053-4 ■† **N° de cat. HP2-4/2007F**

Canadian Integrated Program for Antimicrobial Resistance Surveillance (CIPARS). Annual. Guelph, Ontario. Électronique.

2007. c2010. 151p. (4780 KB). Coloured figs., glossary, graphs, references, tables.

"...working towards the preservation of effective antimicrobials for humans and animals..."

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/aspc-phac/HP2-4-2007-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14189-3 **Cat. No. HP2-4/2007E-PDF**

Programme intégré canadien de surveillance de la résistance aux antimicrobiens (PICRA). Annuel. Guelph (Ontario). Électronique.

2007. c2010. 157p. (3004 Ko). Figures en couleur, glossaire, graphiques, références, tableaux.

«...pour la préservation d'antimicrobiens efficaces pour les humains et les animaux...».

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/aspc-phac/HP2-4-2007-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93054-1 **N° de cat. HP2-4/2007F-PDF**

PUBLIC SAFETY CANADA

Research summary. Bimonthly. Ottawa. 28cm. Pamphlet.
Bilingual. ISSN 1916-3991

Order Information for Non-depositaries: Public Safety Canada, 269 Laurier Avenue West, Ottawa K1A 0P8. Telephone: 613-944-4875 or 1-800-830-3118 Teletype 1-866-865-5667; Fax: 613-954-5186; E-mail: communications@ps.gc.ca; URL: <http://www.publicsafety.gc.ca/abt/contact-eng.aspx>.

Vol. 15, No. 4, July 2010. English text, 2p. References.

Title of this issue: **The Same Risk Factors Predict Most Types of Recidivism.**

Free.

●●† **Cat. No. JS83-4/15-4**

Research summary. Bimonthly. Ottawa. ISSN 1916-4009
Electronic.

Vol. 15, No. 4, July 2010. 2p. (208 KB). References.

Title of this issue: **The Same Risk Factors Predict Most Types of Recidivism.**

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/sp-ps/JS83-4-15-4-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. JS83-4/15-4E-PDF

PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA

Publishing and Depository Services Program

Weekly checklist of Canadian government publications.

Weekly. Compiled by the Depository Services Program.
Ottawa. 27cm. Softcover. Bilingual. ISSN 0706-4659

Numbering starts each year from No. 1.

Order Information for Non-depositaries: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/eng/contact/contactUs.html](http://site/eng/contact/contactUs.html).

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 No. 27, July 9, 2010. 34p.

\$1.25 per copy. \$60.00 per year.

●●* **Cat. No. P107-1/2010-27**

SÉCURITÉ PUBLIQUE CANADA

Recherche en bref. Bimestriel. Ottawa. 28cm. Dépliant. Bilingue.
ISSN 1916-3991

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Sécurité publique Canada, 269, avenue Laurier ouest, Ottawa K1A 0P8. Téléphone: 613-944-4875 ou 1-800-830-3118 Télécopieur 1-866-865-5667; Télécopieur: 613-954-5186; Courriel: communications@sp.gc.ca; URL: <http://www.securitepublique.gc.ca/abt/contact-fra.aspx>.

Vol. 15, n° 4, juillet 2010. Texte français, 2p. Références.

Titre de ce numéro: **Les mêmes facteurs de risque prédisent la majorité des types de récidive.**

Gratuit.

●●† **N° de cat. JS83-4/15-4**

Recherche en bref. Bimestriel. Ottawa. ISSN 1916-4017
Électronique.

Vol. 15, n° 4, juillet 2010. 2p. (226 Ko). Références.

Titre de ce numéro: **Les mêmes facteurs de risque prédisent la majorité des types de récidive.**

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/sp-ps/JS83-4-15-4-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. JS83-4/15-4F-PDF

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA

Programme des Éditions et des services de dépôt

Liste hebdomadaire des publications du gouvernement du

Canada. Hebdomadaire. Compilée par le Programme des services de dépôt. Ottawa. 27cm. Couverture souple. Bilingue.
ISSN 0706-4659

Les numérotations commencent chaque année par n° 1.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: [/site/fra/contact/contactezNous.html](http://site/fra/contact/contactezNous.html).

URL: <http://publications.gc.ca/control/weeklyChecklistMain>

2010 n° 27, le 9 juillet 2010. 34p.

1,25 \$ l'exemplaire. 60,00 \$ par année.

●●* **N° de cat. P107-1/2010-27**

QUEEN'S PRINTER**Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4192

Notices and proposed regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/eng/contact/contactUs.html.

Vol. 144, No. 28, Saturday, July 10, 2010. p. 1869-1952, 9p.

\$2.95 per copy.●●* **Cat. No. SP2-1/144-28****Canada gazette. Part I. Weekly.** Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6076 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 28, Saturday, July 10, 2010. 94p. (1459 KB).

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-28.pdf
Free. (Internet).**Cat. No. SP2-1/144-28-PDF****Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. 28cm. Bilingual. ISSN 0045-4206

Official regulations.

Order Information for Non-depositories: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/eng/contact/contactUs.html.

Vol. 144, No. 14, Wednesday, July 7, 2010. p. 1216-1417, viip. Tableaux.

\$3.50 per copy. \$67.50 per year.●●* **Cat. No. SP2-2/144-14****Canada gazette. Part II, Statutory instruments.** Biweekly. Ottawa. Bilingual. ISSN 1494-6122 Electronic.

Since April 1, 2003, the on-line version in Portable Document Format (PDF) of the Canada Gazette, Parts I, II and III has the official status and will therefore be published simultaneously with the printed version. Please note that all on-line issues published prior to April 1, 2003, will not have the official status.

Vol. 144, No. 14, Wednesday, July 7, 2010. 211p. (2487 KB). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-14.pdf
Free. (Internet).**Cat. No. SP2-2/144-14-PDF****IMPRIMEUR DE LA REINE****Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4192

Avis et projets de règlement.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/fra/contact/contactezNous.html.

Vol. 144, n° 28, le samedi 10 juillet 2010. p. 1869-1952, 9p.

2,95 \$ l'exemplaire.●●* **N° de cat. SP2-1/144-28****Gazette du Canada. Partie I. Hebdomadaire.** Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6076 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 28, le samedi 10 juillet 2010. 94p. (1459 Ko).

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/canadagazette/SP2-1-144-28.pdf
Gratuit. (Internet).**N° de cat. SP2-1/144-28-PDF****Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. 28cm. Bilingue. ISSN 0045-4206

Règlements officiels.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca; URL: /site/fra/contact/contactezNous.html.

Vol. 144, n° 14, le mercredi 7 juillet 2010. p. 1216-1417, viip. Tableaux.

3,50 \$ l'exemplaire. 67,50 \$ par année.●●* **N° de cat. SP2-2/144-14****Gazette du Canada. Partie II, Textes réglementaires.** Bimensuel. Ottawa. Bilingue. ISSN 1494-6122 Électronique.

Depuis le 1er avril 2003, la version en direct en format de document portable (PDF) des parties I, II et III de la Gazette du Canada a le statut officiel et, par conséquent, sera publiée en même temps que la version imprimée. Veuillez noter que tous les numéros en direct publiés avant le 1er avril 2003, n'auront pas ce statut officiel.

Vol. 144, n° 14, le mercredi 7 juillet 2010. 211p. (2487 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/canadagazette/SP2-2-144-14.pdf
Gratuit. (Internet).**N° de cat. SP2-2/144-14-PDF**

TRANSPORT CANADA

Code of practice on conducting security risk assessments of rail and transit operations, [issued by the] Steering Committee for Rail and Urban Transit Security Standards Development. Ottawa, c2010. English text, ii, 42p. Figs., glossary, tables. 28cm. Softcover. Bilingual. (TP 14991 (03/2010)) Accompanying material: CD-ROM

Order Information: Public Works and Government Services Canada, Consulting, Information and Shared Services Branch, Publishing and Depository Services, Ottawa K1A 0S5. Telephone: 1-800-635-7943 (Canada and United States only) or 613-941-5995; Fax: 1-800-565-7757 (Canada and United States only) or 613-954-5779; E-mail: publications@tpsgc-pwpsc.gc.ca; URL: /site/eng/contact/contactUs.html.

Free.

ISBN 978-1-100-51147-4  **Cat. No. T22-186/1-2010**

Code of practice on conducting security risk assessments of rail and transit operations, [issued by the] Steering Committee for Rail and Urban Transit Security Standards Development. Ottawa, c2010. 46p. (3717 KB). Figs., glossary, tables. Adobe Acrobat. (TP 14991) Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwpsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T22-186-1-2010-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14883-0 **Cat. No. T22-186/1-2010E-PDF**

Standards for the double hull construction of oil tankers. 4th edition.. Ottawa, July 2009. 21p. (195 KB). Figs., tables. Adobe Acrobat. (TP 11710E (07/2009)) Electronic.

URL: http://dsp-psd.pwpsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T29-63-2009-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14006-3 **Cat. No. T29-63/2009E-PDF**

Feedback: Canadian aviation service difficulty reports. Quarterly. Published by the Continuing Airworthiness Division. Ottawa. (TP 6980E) Electronic.

"The articles contained in Feedback are derived from Service Difficulty Reports (SDRs) submitted by Aircraft Maintenance Engineers (AMEs), owners, operators and other sources in accordance with Civil Aviation Regulation (CAR) 591."

"The articles contained in feedback are derived from Service Difficulty Reports (SDRs) submitted by Aircraft Maintenance Engineers (AMEs), owners, operators and other sources."--Page 27 of 27, Issue 1/2002.

Issue 2/2009. 32p. (14041 KB). Coloured figs., photographs. (TP 6980E (07/2009))

URL: http://dsp-psd.pwpsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T52-2-1-2009-2-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. T52-2-1/2009-2E-PDF

TRANSPORTS CANADA

Code de pratiques sur le déroulement des évaluations des risques de sûreté des exploitants de services de transport ferroviaire et de transport en commun, [publié par le] Comité directeur sur l'élaboration de normes de sûreté pour le transport ferroviaire et le transport en commun. Ottawa, c2010. Texte français, ii, 45p. Figures, glossaire, tableaux. 28cm. Couverture souple. Bilingue. (TP 14991 (03/2010)) Matériel d'accompagnement: CD-ROM

Renseignements pour la commande: Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Direction générale des conseils, de l'information et des services partagés, Les Éditions et Services de dépôt, Ottawa K1A 0S5. Téléphone: 1-800-635-7943 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-941-5995; Télécopieur: 1-800-565-7757 (seulement au Canada et aux États-Unis) ou 613-954-5779; Courriel: publications@tpsgc-pwpsc.gc.ca; URL: /site/fra/contact/contactezNous.html.

Gratuit.

ISBN 978-1-100-51147-4  **N° de cat. T22-186/1-2010**

Code de pratiques sur le déroulement des évaluations des risques de sûreté des exploitants de services de transport ferroviaire et de transport en commun, [publié par le] Comité directeur sur l'élaboration de normes de sûreté pour le transport ferroviaire et le transport en commun. Ottawa, c2010. 48p. (4267 Ko). Figures, glossaire, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 14991) Électronique.

URL: http://dsp-psd.pwpsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T22-186-1-2010-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93728-1 **N° de cat. T22-186/1-2010F-PDF**

Normes applicables à la construction des coques doubles des pétroliers. 4e édition.. Ottawa, Juillet 2009. 23p. (157 Ko). Figures, tableaux. Adobe Acrobat. (TP 11710F (07/2009)) Électronique.

URL: http://dsp-psd.pwpsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T29-63-2009-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-92866-1 **N° de cat. T29-63/2009F-PDF**

Feedback: rapports de difficultés en service de l'aviation canadienne. Trimestriel. Publié par Division du maintien de la navigabilité aérienne. Ottawa. (TP 6980F) Électronique.

"Les articles publiés dans Feedback sont tirés de rapports de difficultés en service (RDS) soumis par des techniciens d'entretien d'aéronefs (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources, conformément à la sous-partie 591 du Règlement de l'aviation canadienne (RAC)."

"Les articles publiés dans feedback sont tirés de rapports de difficultés en service (RDS) soumis par des Techniciens d'entretien d'aéronef (TEA), des propriétaires, des exploitants et d'autres sources."--Page 28 sur 28, Numéro 1/2002.

Numéro 2/2009. 32p. (13405 Ko). Figures en couleur, photographies. (TP 6980F (07/2009))

URL: http://dsp-psd.pwpsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T52-2-1-2009-2-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T52-2-1/2009-2F-PDF

Issue 1/2010. 24p. (5345 KB). Figs., photographs. (TP6980E (03/2010))

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T52-2-1-2010-1-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. T52-2-1/2010-1E-PDF

Numéro 1/2010. 24p. (9437 Ko). Figures, photographies. (TP 6980F (03/2010))

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/tc/T52-2-1-2010-1-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. T52-2-1/2010-1F-PDF

WESTERN ECONOMIC DIVERSIFICATION

Western Canada Business Service Network - business services for you. Ottawa, 2008. 12p. Photographs. 38cm. Newspaper.

Order Information: Western Economic Diversification, Gillin Building, 141 Laurier Avenue West, Suite 500, Ottawa K1P 5J3. Telephone: 1-888-338-9378 or 613-952-2768 613-954-9438; Fax: 613-952-9384; URL: <http://www.wd.gc.ca/eng/39.asp#D>.

Free.

ISBN 978-1-100-10672-4  **Cat. No. lu92-4/19-2008E**

DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE DE L'OUEST

Réseau de services aux entreprises de l'Ouest canadien - des services aux entreprises pour vous. 2008. 12p. Photographies. 38cm. Journal.

Renseignements pour la commande: Diversification de l'économie de l'Ouest, Immeuble Gillin, 141, avenue Laurier Ouest, Bureau 500, Ottawa K1P 5J3. Téléphone: 1-888-338-9378 ou 613-952-2768 613-954-9438; Télécopieur: 613-952-9384; URL: <http://www.wd.gc.ca/fra/39.asp>.

Gratuit.

ISBN 978-0-662-04884-8  **N° de cat. lu92-4/19-2008F**

STATISTICS CANADA**Occasionals**

Health research working paper series. Irregular. Ottawa. ISSN 1915-5190 Electronic.

No. 5.--Acute-care hospitalizations and Aboriginal identity in Canada, 2001/2002, by Gisèle Carrière ... [et al.] Ottawa, June 2010. 31p. (797 KB). Graphs, maps, tables. Adobe Acrobat.

Amended July 9, 2010.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/82-622-X/82-622-x2010005-eng.pdf
Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-15682-8 Cat. No. CS82-622/5-2010E-PDF

Aboriginal statistics at a glance. Ottawa, June 2010. 20p. Graphs. 22cm.

Order Information for Non-depositories: Statistics Canada, 100 Tunney's Pasture Driveway, Ottawa K1A 0T6. Telephone: 1-800-263-1136 or Teletype 1-800-363-7629; Fax: 1-877-287-4369 or 613-951-0581; E-mail: infostats@statcan.gc.ca; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-eng.htm>.

Free.

21 □ ISBN 978-1-100-16028-3 ● † Cat. No. CS89-645/2010E

Annuals

Statistical methodology research and development program: ... achievements. Annual. Ottawa. ISSN 1705-0820 Electronic.

Title also cited as: **Statistical methods research and development program.**

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/english/bsolc?catno=12-206-X&CHROPG=1>

--Statistical Methodology Research and Development Program: 2009–2010 achievements. Ottawa, July 2010. (Accessible on Statistics Canada website.). HTML.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/12-206-x/12-206-x2010000-eng.htm>
Free. (Internet).

Cat. No. CS12-206/2010E-HTML

Television broadcasting industries. Annual. Ottawa. ISSN 1913-0120 Electronic.

Financial and operating statistics on television industries were previously published in catalogue 56-001-XIE, Broadcasting and Telecommunications.

2009. [Release date] : July 2010. 22p. (219 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/56-207-X/56-207-x2010000-eng.pdf
Free. (Internet).

Cat. No. CS56-207/2009E-PDF

STATISTIQUE CANADA**Hors série**

Série de documents de travail de la recherche sur la santé. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1915-5204 Électronique.

N° 5.--Hospitalisations dans des hôpitaux de soins de courte durée et identité autochtone au Canada, 2001-2002, par Gisèle Carrière ... [et al.] Ottawa, Juin 2010. 31p. (855 Ko). Cartes, graphiques, tableaux. Adobe Acrobat.

Modifié 9 juillet 2010.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/82-622-X/82-622-x2010005-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-94506-4 N° de cat. CS82-622/5-2010F-PDF

Un aperçu des statistiques sur les Autochtones. Ottawa, Juin 2010. 20p. Graphiques. 22cm.

Renseignements pour la commande pour les non dépositaires: Statistique Canada, 100, promenade Tunney's Pasture, Ottawa K1A 0T6. Téléphone: 1-800-263-1136 ou Télécopieur 1-800-363-7629; Télécopieur: 1-877-287-4369 ou 613-951-0581; Courriel: infostats@statcan.gc.ca ; URL: <http://www.statcan.gc.ca/reference/refcentre-centreref/index-fra.htm>.

Gratuit.

22 □ ISBN 978-1-100-94834-8 ● † N° de cat. CS89-645/2010F

Annuaux

Programme de recherche et développement en méthodologie: réalisations. Annuel. Ottawa. ISSN 1705-0812 Électronique.

URL: <http://www.statcan.ca/bsolc/francais/bsolc?catno=12-206-X&CHROPG=1>

--Programme de recherche et développement en méthodologie: réalisations en 2009-2010. Ottawa, Juillet 2010. (Disponible sur le site Web de Statistique Canada). HTML.

URL: <http://www.statcan.gc.ca/pub/12-206-x/12-206-x2010000-fra.htm>
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS12-206/2010F-HTML

Industries de la télédiffusion. Annuel. Ottawa. ISSN 1913-0139 Électronique.

Les statistiques financières et d'exploitation pour les industries de télédiffusion étaient autrefois publiées au catalogue 56-001-XIF, Radiodiffusion et télécommunications.

2009. [Date de parution] : juillet 2010. 23p. (229 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/56-207-X/56-207-x2010000-fra.pdf
Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS56-207/2009F-PDF

Census

2006 Census dictionary. Ottawa, January 2010. 640p. (8821 KB). Figs., maps, tables. Adobe Acrobat. Electronic.

Updated July 7, 2010.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collection_2010/statcan/92-566/CS92-566-2006-eng.pdf

Free. (Internet).

ISBN 978-1-100-14429-0 *Cat. No. CS92-566/2006E-PDF*

Periodic Releases

Canadian potato production. Irregular. Ottawa. ISSN 1705-7035 Electronic.

Issued in series: Statistical bulletin.
Continues in part: CS22-008-PDF.

Vol. 8, No. 1, July 2010. 13p. (166 KB). Tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/22-008-X/22-008-x2010002-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. CS22-008/8-1E-PDF

The supply and disposition of refined petroleum products in Canada. Monthly. Ottawa. ISSN 1715-1481 Electronic.

Vol. 65, No. 4, April 2010. 91p. (585 KB). Glossary, graphs, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2010004-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. CS45-004/65-4E-PDF

Aircraft Movement Statistics - airports without air traffic control towers. Monthly. Ottawa. ISSN 1911-6330 Electronic.

April 2010. 27p. (228 KB). Glossary, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2010004-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. CS51-008/2010-4E-PDF

New motor vehicle sales. Monthly. Ottawa. ISSN 1209-1146 Electronic.

Vol. 82, No. 5, May 2010. 34p. (295 KB). Glossary, graphs, references, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2010005-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. CS63-007/82-5E-PDF

Recensements

Dictionnaire du Recensement de 2006. Ottawa, Janvier 2010. 685p. (8858 Ko). Cartes, figures, tableaux. Adobe Acrobat. Électronique.

Modifiée 7 juillet 2010.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collection_2010/statcan/92-566/CS92-566-2006-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

ISBN 978-1-100-93275-0 *N° de cat. CS92-566/2006F-PDF*

Bulletins

Production canadienne de pommes de terre. Irrégulier. Ottawa. ISSN 1705-7043 Électronique.

Publiées dans la coll.: Bulletin statistique.
Fait suite en partie à: CS22-008-PDF (ISSN 1705-7035).

Vol. 8, n° 1, juillet 2010. 14p. (175 Ko). Tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/22-008-X/22-008-x2010002-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS22-008/8-1F-PDF

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés au Canada. Mensuel. Ottawa. ISSN 1715-149X Électronique.

Vol. 65, n° 4, avril 2010. 91p. (637 Ko). Glossaire, graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/45-004-X/45-004-x2010004-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS45-004/65-4F-PDF

Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - aéroports sans tours de contrôle de la circulation aérienne. Mensuel. Ottawa. ISSN 1911-6349 Électronique.

Avril 2010. 28p. (240 Ko). Glossaire, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/51-008-X/51-008-x2010004-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS51-008/2010-4F-PDF

Ventes de véhicules automobiles neufs. Mensuel. Ottawa. ISSN 1710-3894 Électronique.

Vol. 82, n° 5, mai 2010. 34p. (306 Ko). Glossaire, graphiques, références, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/63-007-X/63-007-x2010005-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS63-007/82-5F-PDF

Canadian international merchandise trade. Monthly. Ottawa.
ISSN 1480-8781 Electronic.

The ISSN (1480-8781) for the English version is the same for the bilingual version.

Vol. 64, No. 5, May 2010. 46p. (339 KB). Graphs, tables.

URL: http://dsp-psd.pwgsc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2010005-eng.pdf

Free. (Internet).

Cat. No. CS65-001/64-5E-PDF

Le commerce international de marchandises du Canada.
Mensuel. Ottawa. ISSN 1916-1905 Électronique.

Vol. 64, n° 5, mai 2010. 47p. (354 Ko). Graphiques, tableaux.

URL: http://dsp-psd.tpsgc.gc.ca/collections/collection_2010/statcan/65-001-X/65-001-x2010005-fra.pdf

Gratuit. (Internet).

N° de cat. CS65-001/64-5F-PDF